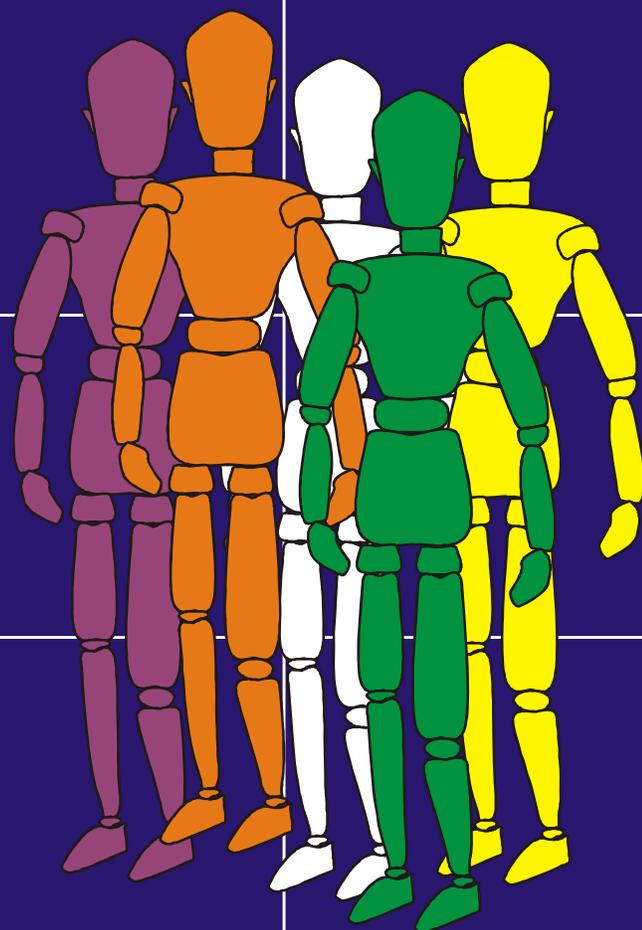


# Guía Metodológica para Capacitación a Promotores Pares de Poblaciones Claves









## **Presentación de la Guía Metodológica para Capacitación a Promotores Pares de Poblaciones Claves**

Desde el principio de la epidemia del SIDA los proyectos de prevención comprobaron que la estrategia de educación de pares, es una de las mejores formas de llegar a la gente con información acerca del VIH, SIDA e ITS y de influir en su conducta, los amigos, colegas, personas que han sufrido discriminación, que son o han sido usuarios de drogas, otras personas viviendo con VIH, vecinos que se respetan, logran día a día prevenir y apoyar.

Siguiendo esta línea, se ha elaborado esta guía metodológica para que las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) y Organizaciones de Base Comunitaria (OBC) que son parte de la respuesta nacional ante el VIH y SIDA, lleven adelante una capacitación práctica y paso a paso para promotores pares de las poblaciones más vulnerables y mayormente expuestas a la epidemia: gays, bisexuales y otros hombres que tienen sexo con hombres (HSH), mujeres trabajadoras sexuales (MTS), travestis trabajadoras sexuales (TTS), usuarios de drogas inyectables (UDIs) y para que personas viviendo con VIH y SIDA (PVVS) realicen acciones de prevención positiva, disminución del estigma y discriminación y educación entre pares.

Ofrece además, un compendio de instrumentos ya existentes y otros realizados para el monitoreo y seguimiento desde las ONG/OBC al trabajo de los promotores pares con el fin de potenciar sus destrezas de acercamiento y abordaje a grupos claves, evaluar la validez de los mensajes, el nexo entre las personas abordadas y los servicios de salud y otros servicios comunitarios así como la entrega de insumos (condones, kits de reducción de daños y materiales educativos).

Esta guía pretende que los promotores tengan un abanico de posibilidades en su acercamiento cotidiano a sus pares, brinden mensajes claros, científicos y lo hagan con seguridad, contando con maneras nuevas y diferentes para que los abordajes tengan el efecto esperado.

Por las razones expuestas las ONG/OBC aprovecharán esta GUÍA METODOLÓGICA que ha sido validada con las poblaciones a las que va dirigida. Esperamos sea de ayuda para su trabajo y para la respuesta de la epidemia en Paraguay.







## Antecedentes y Justificación

La epidemia de VIH y SIDA ha cumplido dos décadas en América Latina y el Caribe, siendo esta última la segunda región más afectada en el mundo. En La sesión Especial de Naciones Unidas para el VIH y SIDA (UNGASS 2008) los gobiernos y la sociedad civil organizada renovaron su compromiso de enfrentar la epidemia con medidas de prevención y atención adecuadas al desarrollo en cada país. En Paraguay al igual que en la mayor parte de países de la región, la epidemia se caracteriza como concentrada; mientras que en población en general la incidencia es de un 0.34%, en los grupos claves ésta aumenta: por ejemplo en trabajadoras sexuales femeninas la incidencia de VIH es de un 1.7% y sífilis alcanza a un 19.4%, en trabajadores sexuales masculinos la incidencia de VIH es de un 10.7% y de sífilis 13.3%. (*datos epidemiológicos Programa Nacional del Control del SIDA/ITS*) razón por la cuál es prioritario que las acciones de prevención vayan dirigidas especialmente a estas poblaciones claves.

El proyecto «VIH/SIDA/ITS en 6 Regiones Sanitarias del Paraguay» fue presentado por el Mecanismo Coordinación País – Paraguay al Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria, organización que ha aprobado una cooperación por 5 años de duración; apoyo efectivizado en el mes de noviembre de 2006. Dicho proyecto tiene como Beneficiario Principal a la Fundación Comunitaria Centro de Información y Recursos para el Desarrollo (CIRD) y como sub beneficiarios al Programa Nacional de Control de SIDA/ITS (PRONASIDA) y las Organizaciones no Gubernamentales que trabajan en VIH y SIDA y organizaciones de la Sociedad Civil de PVVS.

El Proyecto posee 3 componentes principales:

1. Prevención de la transmisión del VIH en poblaciones vulnerables priorizadas.
2. Prevención de la transmisión del VIH y de la sífilis de la madre al hijo.
3. Atención Integral a las PVVS.

El componente de Prevención tiene como una de sus actividades la capacitación y el trabajo con promotores/as pares para realizar actividades de prevención que tiendan a la práctica de comportamientos que previenen la transmisión del VIH y otras ITS entre las poblaciones vulnerables.

Los siguientes indicadores del proyecto dependen directamente del trabajo de los promotores o promotoras con las poblaciones claves:

1. Número de promotores pares HSH, TSC y UDIs capacitados.
2. Número de personas alcanzadas (grupo de mayor vulnerabilidad) por actividades de prevención de los promotores pares.
3. Número de condones distribuidos a través de promotores pares y de los Servicios de Atención Integral (SAIs)

Tres grandes indicadores recaen en los hombros de los promotores pares, por esto debemos apoyar su trabajo y trazar una línea fuerte de capacitación sostenida y de reuniones de seguimiento y capacitación mensuales desde las ONG/OBC a estos líderes comunitarios.

La estrategia propuesta es la de pares o iguales; el concepto de «educación entre pares» se origina en la expresión «peer education» en idioma inglés, el uso moderno de «peer» le ha dado el significado de «personas que pertenecen al mismo grupo social, basado en edad, rango, nivel de estudios o posición social». Por tanto, la educación entre pares significa educación entre iguales, o educación entre personas que comparten alguna característica importante desde la identidad. Las diversas experiencias de educación entre pares se asientan sobre la base de que el trato entre pares es directo y que se comparte un mismo lenguaje. La educación entre pares en la práctica, ha adoptado múltiples definiciones e interpretaciones en torno a quién es par y qué es educación (por ejemplo sensibilización, consejería, discusiones grupales, sesiones de lectura y role playing (juego de roles), distribución de material educativo, charlas informales, derivaciones a servicios, apoyo, etc.) (ONUSIDA, 1999)

### Fundamentos teóricos de la educación entre pares

Diversas teorías fundamentan las acciones de apoyo entre pares como estrategia para el cambio de conductas, entregando aportes que permiten establecer el cómo algunos miembros de un grupo determinado (promotores entre pares o consejeros) pueden influir en el cambio de comportamiento de sus pares. Entre ellas podemos mencionar:

- Teoría del aprendizaje social. Sostiene que una persona puede actuar como modelo de comportamiento. Algunas personas, afectivamente cercanas, serían capaces de producir cambios de conducta en otros, a partir de los valores y el sistema de interpretación individuales (Bandura, 1986).
- Teoría de la acción razonada. Uno de los principales aportes de esta teoría es considerar que lo que hacen o piensan personas significativas sobre una situación o comportamiento particular, influye en la percepción que una persona desa-

rolla, y por lo tanto, en el desarrollo de estrategias de promoción de cambios conductuales (*Fishbein & Ajzen, 1975*).

- Teoría de la difusión de la innovación. Afirma que algunas personas influyentes de una determinada población actúan como agentes de cambio de comportamientos a través de la difusión de información y de su influencia en las normas grupales de su comunidad (*Rogers, 1983*).
- Teoría de la educación participativa. La educación participativa postula que la falta de poder efectivo a nivel comunitario y las condiciones económicas y sociales son factores de riesgo muy importantes para la salud. Empoderar implica la participación de las personas afectadas por un problema o una situación sanitaria en la resolución de estos. La participación facilita que la comunidad afectada planifique y ejecute una respuesta colectiva. Desde esta perspectiva, el cambio de comportamiento generado por acciones entre pares se vincula directamente con los procesos de horizontalidad en que las personas comparten con sus iguales y determinan el curso de sus acciones. (*Paulo Freire, 1970*).

La educación entre pares pretende enfrentar, además de la vulnerabilidad biológica y emocional, la vulnerabilidad social asociada a la discriminación y en ocasiones auto-discriminación, experimentada por poblaciones como HSH, TTS, MTS, UDIs y PVVS; suele utilizarse para promover cambios en el ámbito individual, a través del trabajo sobre conocimientos, actitudes, creencias o comportamientos de una persona. También puede producir cambios en el ámbito social o grupal, a través de la modificación de las normas sociales y la estimulación de acciones colectivas de empoderamiento social y ciudadano.

El trabajo entre pares o el llamado alcance a iguales, por medio de promotores, es una estrategia mundialmente válida y con evidencias en su impacto. Esta estrategia desarrollada desde la comunidad tiene la ventaja de generar una corriente de aceptación y mayor identificación entre dos personas semejantes al compartirse lenguajes y códigos, lo que puede contribuir a la evaluación del riesgo y la implementación de estrategias de prevención y auto cuidado en las poblaciones claves.

Los/as promotores/as pares pueden estar cerca de grupos que por condiciones de marginalidad no son accesibles para otros, como educadores gubernamentales, facilitadores pertenecientes a organizaciones no gubernamentales o capacitadores de servicios de salud. Al capacitar a promotores/as de base comunitaria se logra fortalecer los recursos

humanos locales y así se mejora la respuesta interna a la epidemia. Junto a la prevención del VIH se da importancia a los Derechos Humanos y la ciudadanía de estas poblaciones claves y también desde el ámbito local se establece coordinación y cooperación con servicios en sus propias localidades para la promoción de la salud, pero también para la atención y fortalecimiento desde los servicios.

**Se conocen pocas evaluaciones de los programas de educación entre pares en VIH que hayan utilizado métodos de investigación rigurosos (ensayos aleatorios controlados o incidencia de ITS como medida de los resultados). La mayoría de las evaluaciones se orientarían a elementos más concretos, como conocimientos, auto eficacia y/o actitudes y creencias relacionados con el VIH.**

**Las investigaciones que han evaluado los programas de educación entre pares utilizando protocolos experimentales o semiexperimentales, con los que se evidencian que éstos (en combinación con otras estrategias de prevención) resultan muy eficaces en diversas poblaciones y zonas geográficas.**

**ONUSIDA, 2004**

## Propósitos de la guía

La guía tiene dos propósitos:

- A) Formación de promotores y promotoras pares de grupos claves: MTS, TTS, UDIs, HSH, con la finalidad de que realicen un trabajo de promoción de la salud sexual, prevención de ITS, VIH y enlaces hacia los servicios de Salud y servicios comunitarios, además de servicios de consejería y grupos de autoapoyo.
- B) Realización de Monitoreo y Seguimiento a los educadores pares, en base a instrumentos y herramientas estandarizadas, para conocer la calidad de su trabajo.

## Objetivos de la guía metodológica

Al finalizar esta guía metodológica, las ONG/OBC que trabajan con promotores/as pares estarán habilitados para:

- Valorar el trabajo entre pares como una estrategia válida no solamente para enfrentar la vulnerabilidad biológica y emocional de las poblaciones claves, sino además la vulnerabilidad social, asociada a la discriminación, que acerca a las poblaciones al VIH.
- Realizar capacitaciones dirigidas a los promotores y promotoras.
- Entregar conceptos duraderos o ideas fuerza a los promotores pares.
- Retroalimentar y fortalecer las acciones de alcance a iguales
- Evaluar el trabajo de campo de los/as promotores/as pares.
- Apoyar las acciones de prevención y vigencia de los derechos humanos de los/as promotores/as.
- Apoyar en los enlaces a servicios desde los/as promotores/as hacia las poblaciones claves y monitorear la calidad de atención.

## Resultado esperado

Se espera que las ONG/OBC contrapartes del proyecto Fondo Mundial:

- Capaciten a los promotores pares y cualifiquen el trabajo que ya se ejecuta.
- Realicen monitoreo y seguimiento en campo y retroalimenten constantemente a los promotores.
- Cuenten con material suficiente para sus informes y utilicen instrumentos y herramientas estandarizadas para los mismos.





## Reforzando algunos conceptos y situando el trabajo del promotor

Los promotores pares realizan un trabajo de prevención primaria y apoyan el acceso a los servicios de salud o servicios comunitarios, en los cuales se realizan las llamadas: prevención secundaria y terciaria.

### Prevención de VIH:

Es la creación de condiciones que reducen al mínimo posible la aparición de casos nuevos de VIH. Es evitar que un problema aparezca o se profundice.

### Niveles de prevención:

- Prevención Primaria. Es la implementación de alternativas y estrategias que se dan para que un problema o acontecimiento no ocurra. Lo más importante es anticipar, lo cual se logra mediante la información, conocer a fondo los hechos y ACTUAR SOBRE LOS FACTORES DE RIESGO.

La prevención primaria pretende disminuir al máximo la probabilidad de que un problema se presente. Para poder incidir y actuar sobre éste es importante conocer y estudiar tanto los factores personales de riesgo, los comportamientos individuales que acercan al riesgo de contraer VIH e ITS, como los factores externos: sociales, culturales, económicos que ponen en mayor exposición al VIH e ITS a una población y no a otra.

- Prevención Secundaria. Es la intervención que se realiza cuando un determinado problema ya afecta a una población, para que éste no sea mayor es necesario tomar medidas, que no solamente son educativas sino se dan desde los servicios de salud o de apoyo comunitario. Por ejemplo tratamiento de ITS para que se reduzca la posibilidad de infección con VIH, reducción de daño en UDIs para que no se transmita el VIH por compartir jeringas, profilaxis a madres que viven con VIH para reducir la posibilidad de transmisión a su hijo o hija.
- Prevención Terciaria. Es la implementación de actividades en el caso que la población haya sido afectada. Se orienta a la rehabilitación, apoyo y tratamiento de ésta población. Las PVVS son una población afectada y las acciones de tratamiento, seguimiento laboratorial, adherencia al tratamiento, apoyo emocional, contención, prevención positiva, etc. son acciones de este nivel.

## ¿Qué debe ver la ONG/OBC en un promotor par?

La mayoría de las personas que son promotores pares, si bien son respetados por ellos, no constituyen «figuras de autoridad» en el sentido tradicional, como puede serlo el personal de salud, los maestros, o el personal profesional. La persona ideal para actuar como promotor par es alguien que sea carismático y respetado, se comunique bien con la gente y esté interesado en superarse. La cualidad de líder es especialmente importante y debe tener modelos de comportamiento en su autocuidado.

---

---

---

---

### Habilidades destrezas y competencias

- Habilidades técnicas. Todas y todos los promotores pares necesitan tener el conocimiento básico sobre temas de promoción de comportamientos para la reducción en la infección con VIH e ITS, uso correcto del condón, pasos para la realización del test, etc.
- Habilidades de enseñanza. Esta segunda serie de aptitudes pone especial énfasis en la educación y comunicación. Por ejemplo las y los promotores necesitan saber como enseñarle a sus pares a colocarse correctamente un condón, como enseñarles a negociar con un cliente, como usar jeringas y agujas descartables, etc.
- Habilidades de trabajar en equipo. Las actividades realizadas por las y los promotores/as pares muchas veces se hacen en parejas o en equipo, por lo tanto, es importante que la ONG/OBC motive este tipo de destrezas.

El promotor seleccionado para realizar prevención entre pares debe poseer

### Características básicas:

- Interés marcado por trabajar con sus pares y en la comunidad.
- Estar comprometido con la prevención del VIH e ITS y con prácticas positivas de autocuidado.
- Ser respetuoso, tener la mente abierta.
- Ser capaz de mantener la confidencialidad.
- Ser aceptado entre los pares a los que llegue con actividades de prevención.

## Habilidades y Destrezas:

- Tener la habilidad de establecer buenas relaciones entre los individuos y dentro de un grupo.
- Poseer las habilidades y las destrezas para acercarse e interactuar con sus pares.
- Tener la habilidad para actuar como líder.
- Tener la habilidad para manejar información relevante sobre VIH e ITS.
- Disponer de tiempo para realizar sus actividades y cumplir con los horarios que se les asigne.
- Respaldar su palabra con acciones de comportamiento personal sobre conductas saludables.

## Competencias Básicas

Llegar con ideas fuerza, mensajes claves o conocimientos duraderos a sus pares sobre:

- Prevención de ITS, VIH y SIDA.
- Correcto uso del condón.
- Manejo de jeringas (desecho).
- Información continua y constante sobre los consultorios de ITS, haciendo énfasis en la descripción de los servicios y la existencia de medicamentos ofrecidos.
- Información sobre la ONG/OBC prestadora del servicio y otras redes de apoyo.
- El abordaje de estos grandes temas se hará siempre desde un enfoque de derechos.

## Lecciones aprendidas

Las siguientes lecciones aprendidas para mejorar la calidad del trabajo entre pares o iguales son tomadas de la «Reunión Consultiva Internacional sobre Educación Inter Pares y VIH/SIDA» (México 2002)

### **En relación a la selección de los promotores o consejeros entre pares**

- La importancia de desarrollar un proceso de selección de las personas que tendrán el rol de promoción o consejería con sus pares.
- La calidad y éxito del servicio dependerá de manera importante de este aspecto, debido a que se hace necesario que quienes se hagan cargo de estas actividades sean personas motivadas, que cuenten con la aceptación y validación de sus pares, y que presenten características personales concordantes con el trabajo; tales como habilidades comunicativas y de escucha.

### **Capacitación y acompañamiento**

- El desarrollo de promoción o consejería entre pares no solo requiere de la selección de las personas adecuadas. Resulta fundamental además capacitar adecuadamente a las personas en temas referidos al VIH/SIDA y los derechos.
- La capacitación debiera permitir no sólo la incorporación de conocimientos, sino también el desarrollo de destrezas y habilidades de comunicación, educación y apoyo; idealmente, la capacitación constituye un proceso permanente y sistemático.
- De manera inicial, la formación de promotores o consejeros pares debiera considerar el estado basal de conocimientos y experiencias de los consejeros.
- Entre los elementos centrales a incluir, encontramos la definición y construcción del rol, objetivos y límites del trabajo; información general sobre VIH/SIDA, elementos de prevención, vulnerabilidad, gestión de riesgo, sexualidad, sexo más seguro, consejería y habilidades de ayuda y comunicación.
- El proceso de formación requiere enfatizar desde un comienzo la importancia del trabajo en equipo y del trabajo en torno a la persona del consejero.
- Posteriormente, se propone la realización de reuniones periódicas que contemplen la profundización de ciertos temas, el trabajo de casos, temáticas de autocuidado.
- La entrega de un servicio gratuito (o a muy bajo costo) tanto para los promotores como para la población meta.

## Promoción en terreno

El/la promotor/a par una vez capacitado debe alcanzar a sus pares con una o más de las siguientes acciones:

- Entrega de material educativo junto a un acercamiento de por lo menos 10 minutos en cada ocasión, en el cual se brinde información sobre prevención del VIH e ITS.
- Acciones educativas como explicar o reforzar a sus pares sobre el uso correcto del condón.
- Facilitación de la gestión de riesgo: apoyar a que sus pares reconozcan conductas de riesgo para la infección por VIH e ITS.(relaciones sexuales anales, orales o vaginales sin condón, compartir agujas o jeringas, prácticas de violencia o abuso sexual, etc.)
- Apoyo en el desarrollo de habilidades como negociación del condón con sus parejas o clientes, utilización de Kits de reducción de daños, etc.
- Orientación sobre ruta a seguir en caso de discriminación, violencia policial, maltrato en servicios de salud, etc.
- Derivaciones para la realización del test de Elisa con consejería previa y consentimiento informado, atención de síntomas y signos de ITS, acceso a condones y kits de reducción de daños, etc.
- Apoyo emocional en caso de resultar reactivo a la prueba de anticuerpos para el VIH, si ha sido objeto de represión policial o de cualquier tipo de discriminación, si sus derechos han sido violentados, etc.

## Perfil del promotor/a en el marco del proyecto

1. El promotor o la promotora par deberá identificarse como parte de las poblaciones objetivo del proyecto y específicamente de las actividades de promoción (excluyente).
2. El promotor o la promotora par deberá conocer profundamente la realidad de su población, así como tener acceso a espacios y actividades de socialización propias de las particulares culturas de las poblaciones específicas.

3. Deberán ser seleccionados por su capacidad, habilidades y actitudes positivas hacia la población meta. Debe ser reconocido como referente y mostrar capacidad de servicio, solidaridad y confidencialidad
4. Deberán asumir una actitud responsable frente a su sexualidad, y en lo posible evidenciar un comportamiento preventivo frente a su salud.
5. Deberán disponer de tiempo para realizar sus actividades y estar dispuestos a cumplir con los horarios que se les designe, considerando que en muchas oportunidades el trabajo se efectúa en horas de la noche.
6. Deberán aceptar que el trabajo de promoción ente pares es voluntario y que el estímulo que se entrega corresponde a cubrir sus gastos de movilidad.
7. El promotor/a par seleccionado no necesariamente deberá ser miembro de la organización ejecutora de la actividad. El/la promotor/a par deberá firmar un acuerdo con la organización ejecutora de la actividad, en dicho documento estarán expuestos las actividades, beneficios, carga horaria y responsabilidades acordadas entre ambas partes. La firma de dicho documento no significará una filiación institucional del promotor/a con ninguna de las organizaciones que forman parte del proyecto.
8. El/la promotor/a par no deberá estar involucrada en procesos judiciales en curso (prisión domiciliaria, orden de captura, u otra inhabilitación que impida su trabajo de campo). Poseer antecedentes penales ya finiquitados por la justicia, o penas que la persona ya ha cumplido no serán motivo alguno para excluir al la candidata a promotora par.
9. Los/as promotores/as pares que no sepan leer y escribir, o que tengan habilidades de lecto-escritura poco desarrolladas no serán excluidas argumentando este motivo. Se priorizará las habilidades verbales, no verbales y de interacción interpersonal. Los responsables de la capacitación deberán adecuar la metodología y asegurar que todas las participantes obtengan la información y el entrenamiento teniendo en cuenta las diferencias en cuanto sus necesidades educativas.
10. El/la promotor/a par deberá cumplir al menos con el 80% de las horas de capacitación establecidas, así como el 70% de la evaluación de contenido y habilidades requeridas para el trabajo de promoción de la salud entre pares.

## Incentivos para Promotores/as Pares

El trabajo de promotores pares trae en sí mismo una serie de incentivos como: el reconocimiento de los pares, el reconocimiento de su comunidad, de los servicios de salud, la satisfacción personal por estar participando activamente para que se respeten los derechos de su comunidad. Sin embargo, a continuación, sugerimos un listado de incentivos a ser considerados.

### Incentivos de integración o desarrollo profesional

- Oportunidad de reunirse y socializar con otros promotores.
- Oportunidad de convocar y capacitar a nuevos promotores pares.
- Participación en conferencias y reuniones.
- Cartas de recomendación.
- Establecimiento de una red regional o internacional de promotores y consejeros pares.
- Programas de intercambio con otros programas de promotores o consejeros pares.
- Oportunidad para un trabajo social y de empoderamiento de su comunidad para alcanzar mejoras colectivas.

### Incentivos personales

- Distintivos de identificación (tarjetas de identificación, remeras, kepis, bolsos, estuche de condones, mochilas).
- Incentivos para movilidad.
- Certificados.
- Oportunidad de generación de ingresos (pago por capacitaciones en proyectos similares).
- Oportunidad para el desarrollo personal y profesional.
- Reconocimiento de su comunidad y del programa.
- Visitas a terreno.
- Actividades recreativas.







## Proceso sostenido de capacitación

Una vez seleccionados los promotores o promotoras pares en base a habilidades, características y competencias mínimas, ya descritas en la página anterior de esta guía, las ONG/OBC se comprometen a capacitar de manera sostenida a los promotores pares, en tres espacios de formación distintos pero complementarios, el promotor para ser acreditado como tal debe cumplir con un mínimo del 70% de las respuestas correctas en el post test, además de contar con las habilidades requeridas para el trabajo de promoción de la salud entre pares.

1.- Taller de capacitación de por lo menos 16 horas reloj para el promotor o promotora de acuerdo a agenda sugerida en esta guía y con los contenidos básicos de los Manuales de Promoción entre Pares, de acuerdo a cada una de las cinco poblaciones:

- Traspasar vestidos y compartir nuestra realidad. (TTS)
- En casa y en las calles, territorios para habitar. (MTS)
- Disfrutar, cuidándonos. (UDIs)
- Puntos de encuentro. Intercambios, placer y crecimiento. (HSH)
- Vivir conscientemente, vivir a pleno. (PVVS)

2.- Reuniones de seguimiento y capacitación una vez cada mes con los promotores pares:

Reuniones de por lo menos tres horas de duración con inclusión de actividades como:

- Lectura dirigida de materiales de refuerzo.
- Refuerzo de temas importantes junto con la entrega de insumos como condones, kits de reducción de daño, etc.
- Discusiones y análisis de materiales audiovisuales como rotafolios, vídeos, diapositivas, etc.

### 3.- Actividades informales o de recreación

#### Objetivos del taller

Los/as promotores/as pares al finalizar las diez y seis horas del taller de capacitación:

---



---



---



---

- Habrán fortalecido y adquirido nuevos conocimientos sobre la transmisión, medidas de prevención y/o protección del VIH, SIDA e ITS.
- Conocerán a fondo los cinco conocimientos duraderos y podrán explicar el contenido de los mismos.
- Tendrán una mejor disposición para hacer su trabajo entre pares o iguales.
- Habrán desarrollado habilidades para acercarse a sus pares y promover conductas de protección ante el VIH e ITS.
- Conocerán los servicios de salud existentes a los cuales se derivará a las poblaciones intervenidas.

#### **Metodología para la capacitación a promotores**

La metodología que se propone utilizar para la capacitación a promotores de poblaciones claves, es aquella que se centra en **ideas fuerza o conocimientos duraderos**.

Los promotores son personas de la comunidad con un sin número de habilidades y destrezas: aceptación desde sus pares, códigos similares que le hacen una persona ideal para llegar a sus iguales, solidaridad, sentido de pertenencia, innovaciones en las culturas comunitarias que han ayudado a grupos humanos en condiciones de desigualdad y de marginalidad a resistir, a sobrevivir y a defender sus derechos; reconociendo lo anterior, resulta prioritario analizar que estos mismos seres humanos no han tenido acceso a la educación o no han podido completar la misma, sus destrezas de lecto-escritura son limitadas así como su acceso a la información. En base a lo expuesto se pretende facilitar tanto el proceso de capacitación a promotores como la intervención misma entre pares o iguales, mediante la metodología de conocimientos duraderos.

Los conocimientos duraderos son frases de no más de 15 palabras, que constituyen el impulso para una serie de acciones, en si mismo encierran el contenido y el objetivo de la intervención durante un tiempo determinado.

En esta guía se proponen **10 conocimientos duraderos**, se escogerán 5 de ellos como ideas fuerza para ser tratados en el taller de capacitación, y los otros 5 serán estudiados y reforzados durante el proceso sostenido de las reuniones de seguimiento y capacitaciones mensuales.

Sugerimos un orden, pero estos conocimientos duraderos podrán ser priorizados dependiendo de la población clave, por ejemplo: si los promotores ligados a su ONG/OBC son UDIs, se tomarán la idea fuerza relacionada al tema de «*compartir jeringas aumenta el riesgo de transmisión de VIH, utiliza los kits entregados o solicita nuevos a tu promotor*»

Cada conocimiento duradero será trabajado por dos meses desde el promotor hacia sus pares, así en un año habrá completado los seis temas que cubren los conocimientos científicos más relevantes.

De la misma manera el orden en el que se implementen estos conocimientos duraderos dependerá de la priorización que permita el conocimiento de la población clave, es decir partiendo de las necesidades del grupo las ideas fuerza serán aplicadas una tras otra.

Sugerimos el siguiente orden:

- 1 Iniciar por Infecciones de Transmisión Sexual, partiendo del conocimiento duradero 1

SI TENES LLAGAS, SECRECIONES LLAMATIVAS, DOLOR Y PICAZÓN EN TUS GENITALES, ANDÁ LO MÁS RÁPIDO POSIBLE AL SERVICIO DE SALUD. ANTE LA PRESENCIA DE ITS TIENES MÁS PROBABILIDADES DE ADQUIRIR VIH.

- 2 Abordar los conceptos de VIH y SIDA, sus formas de transmisión y prevención, partiendo del conocimiento duradero 2

EL VIH SE TRASMITE POR RELACIONES SEXUALES SIN CONDON POR EL ANO, LA VAGINA O LA BOCA O CUANDO COMPARTÍS JERINGAS

- 3.- Uso correcto del condón basado en el conocimiento duradero 3

EL USO CORRECTO DEL CONDÓN EN TODAS LAS RELACIONES SEXUALES EVITA LA TRANSMISIÓN DE ITS INCLUIDO EL VIH

4.- Derechos y no discriminación, partiendo del conocimiento duradero 4

---

---

---

---

TODOS LOS HABITANTES DE LA REPUBLICA SON IGUALES EN DIGNIDAD Y DERECHOS .NO SE ADMITE DISCRIMINACIONES. (Art 64 de la Constitución Nacional)  
NO PERMITAS DISCRIMINACIÓN POR SER HSH, MTS, TTS, UDIs, PVVS.

5.- Acceso a servicios de Salud, conocimiento duradero 5

HACETE EL TEST DE ELISA PARA VIH AHORA EN LOS SERVICIOS DEL PRONASIDA. ES VOLUNTARIO, GRATUITO Y CONFIDENCIAL

Estos cinco pilares deberán ser tratados necesariamente en el taller de dos días para capacitar promotores y los otros 5 conocimientos básicos serán desarrollados en las reuniones de seguimiento y capacitación mensual.

Los otros cinco conocimientos duraderos son:

COMPARTIR JERINGAS AUMENTA EL RIESGO DE TRANSMISIÓN DE VIH, UTILIZA LOS KITS ENTREGADOS O PEDILE MÁS A TU PROMOTOR

SI EL CLIENTE NO QUIERE UTILIZAR CONDON CONVENCELE. POR EJEMPLO PONELE EL PRESERVATIVO CON LA BOCA.

SI TENÉS UNA COMPAÑERA O AMIGA QUE ESTA EMBARAZADA DECILE QUE SE HAGA EL TEST DE ELISA PARA EL VIH, ES GRATUITO.  
UNA MAMÁ VIVIENDO CON VIH PUEDE PREVENIR LA INFECCIÓN EN SU BEBÉ CONSULTANDO A TIEMPO.

UNA PERSONA VIVIENDO CON VIH O CON SIDA TIENE EXACTAMENTE LOS MISMOS DERECHOS Y LAS MISMAS RESPONSABILIDADES QUE TODOS LOS HABITANTES DE PARAGUAY

VIVÍ TU SEXUALIDAD RESPONSABLEMENTE.  
CUIDÁTE SIEMPRE.

---

---

---

---

Metodológicamente esta forma dosificada y en etapas de abordar los temas, nos permite tener mayor control sobre los conceptos adquiridos y asimilados por los/as promotores/as, y que los mismos sean entregados de manera ordenada y en un proceso de etapas pedagógicas a la población par, nos permite también reforzar el conocimiento duradero de ese mes en las reuniones de seguimiento y capacitación.

En el día a día las necesidades son múltiples, las preguntas son variadas y los abordajes no pueden ser fragmentados, por lo tanto el/la promotor/a par dará énfasis al conocimiento duradero, pero tendrá los conocimientos globales y de manera integral sobre el VIH y el abordaje de derechos, así como conocerá de manera específica la referencia al Sistema de Salud.

### **Organización del taller**

A continuación encontrarás una descripción de todo el taller, lo que te ayudará a tener una idea general del trabajo que vas a realizar. Te proponemos organizar el taller en cuatro momentos, anotamos los objetivos de cada uno de ellos, así como las actividades y el tiempo de trabajo.

Procurá respetar el orden planteado por la guía para lograr los objetivos propuestos. Sin embargo, te recordamos que podés hacer las modificaciones que creas conveniente para el grupo con el que trabajas, pero no olvides trazar claramente las metas que querés cumplir.

### **Objetivos de cada momento**

El taller está organizado en cuatro momentos, cada uno de los cuales busca resultados muy concretos:

#### Primer momento:

Crear un ambiente adecuado para el intercambio entre participantes.

#### Segundo momento:

Recoger la información con la que llegan los y las participantes y partir de ella.

#### Tercer momento:

Compartir sus inquietudes para precisar y profundizar sus conocimientos con información actualizada, científica y oportuna sobre el tema, y

#### Cuarto momento:

Cerrar con acuerdos personales y grupales para su trabajo como pares y el monitoreo del mismo.

## Actividades

Las actividades han sido tomadas de los Manuales de Promoción entre pares sobre todo aquellas del tercer momento de construcción de conocimientos.

A cada momento del taller, corresponde una o varias actividades.

## Tiempo de trabajo

El taller tiene una duración estimada de 16 horas reloj. Te proponemos una distribución temporal para cada actividad, así podrás manejar el tiempo del que dispones.

## Recomendaciones para la conducción del taller

Estimado facilitador/a de la ONG/OBC a medida que lleguen los participantes por favor llená junto al promotor la siguiente ficha de identificación.

Ficha de Identificación de Participantes de Capacitación			
1. Area o tema de Capacitación _____ <small>Ej.: Taller, Seminario, Curso, etc.</small>			
2. Participante en carácter de: Promotor <input type="checkbox"/> Par <input type="checkbox"/> PVVS <input type="checkbox"/> SAI <input type="checkbox"/> Voluntarios/as <input type="checkbox"/> HSH <input type="checkbox"/> TSC <input type="checkbox"/> Parteras empíricas <input type="checkbox"/>			
Profesional de salud: <input type="checkbox"/> Doctor/a: <input type="checkbox"/> Enfermera/o <input type="checkbox"/> Otro: <input type="checkbox"/>			4. Fecha de nacimiento
3. Apellido y nombre o código de identificación			Día / Mes / Año
5. Dirección	6. Barrio	7. Ciudad/Distrito	8. Departamento/Región
9. Teléfono	10. E-mail		11. Sexo M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
12. Ocupación actual			
13. Nivel académico Primario <input type="checkbox"/> Secundario <input type="checkbox"/> Universitario <input type="checkbox"/> Otro: <input type="checkbox"/>			
14. Capacitaciones anteriores recibidas con relación a la problemática del SIDA			
Área o tema de capacitación	Institución	Año	
1. _____	_____	_____	
2. _____	_____	_____	
3. _____	_____	_____	
15. Trabajos anteriores relacionados al área o tema de esta capacitación			
Ciudad/Distrito	En caracter de	Institución coordinadora	Año
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____
Firma: _____		Fecha: _____ <small>Día / Mes / Año</small>	
<p>1. Llenar el ítem 1 con el nombre completo del tema o la actividad de capacitación a ser realizada.</p> <p>2.</p> <p>3. Llenar sí o sí los ítems 5, 6, 7 y 8 con el objeto de determinar el lugar de su procedencia y la cobertura de su trabajo en caso de ser seleccionado.</p> <p>4. En el ítem 11 marcar con X en la casilla M si es masculino o F si es femenino.</p> <p>5. Marcar el ítem 13, seleccionando su último nivel de estudio concluido o no. Debe mencionar también otros estudios realizados como por ejemplo: secretariado, operador de computadoras, etc.</p> <p>6. El ítem 14 completar con las capacitaciones recibidas en relación al tema o la actividad.</p> <p>7. El ítem 15 completar con trabajos realizados en relación a esta convocatoria.</p>			

### Planilla de Asistencia a Capacitación

Nombre del curso, taller, charla o seminario:		Fecha:									
Sede:		Dirección:									
Apellidos y nombre o código de identificación	Firma	Profesional	Promotor	PVVS	TSC	HSH	SAI	Voluntario/a	Partero/a empírico/a		
1.											
2.											
3.											
4.											

**Instrucciones:**

1. La casilla correspondiente a profesional de la salud podrá ser llenada según corresponda la disciplina del mismo. Ej.: doctora, enfermea, etc.
2. Las casillas correspondientes a PVVS, TSC, HSH, SAI, VOLUNTARIOS/AS, PARTERO/A EMPIRICO/A podrán ser llenadas con una X según corresponda.
3. La casilla correspondiente a Promotor podrá ser completada según corresponda con las palabras SI o NO.

Nunca olvides el llenado de la siguiente planilla de asistencia a capacitación, de la misma manera si observás que el promotor par tiene algún tipo de problema, prestale asistencia.

Vas a facilitar el taller para promotores/as, es posible que ya los conozcas, es posible que hayas trabajado con ellos o ellas y también puede ser que ya se conozcan entre sí, sin embargo no está de más darte algunas sugerencias para la primera parte del taller que consistirá en crear un ambiente agradable y no partir de supuestos. Para cumplir de mejor manera el rol de facilitador o facilitadora es de mucha ayuda tener orientaciones claves para crear, con un grupo de personas que en ocasiones llevan un bagaje de estigma, un ambiente en el que cada uno y cada una se sienta querido y respetado. Por eso consideramos importante compartir contigo algunas pautas, que reúnen técnicas, habilidades, actitudes y que ayudan a manejar cada uno de los momentos del taller:

### **Primer momento: Apertura del taller**

- Considera que el taller inicia desde la llegada de sus participantes, por ello, es importante la AMABILIDAD, EL CALOR HUMANO con el que son recibidos y recibidas.
- Igualmente, por sencillo que sea el espacio en el que van a trabajar, cuida que sea CÓMODO y AGRADABLE. Te recomendamos dar mucha importancia a este aspecto ya que así lograrás, desde el inicio, una base sólida para el taller.
- Para arrancar es importante que las actividades de inicio permitan a los participantes que se CONOZCAN y puedan tratarse por sus nombres, que EXPRESEN CÓMO SE SIENTEN y cuales son sus EXPECTATIVAS.
- El equipo de la ONG u OBC debe con anterioridad preparar 5 carteles con los conocimientos duraderos para esta jornada y colocarlos en lugares visibles de la sala de capacitación.

Dinámica de presentación recomendada para todas las poblaciones es la del «epitafio sexual» tiene como objetivo crear un ambiente de confianza y de engancharse de una manera personal y graciosa con los temas a tratarse.

- a) Pedí a todo los participantes que en una mitad de hoja tamaño A4 escriban un epitafio con el que quisieran ser recordados después de 100 años cuando mueran.
- b) Este epitafio (mensaje que va en la lápida de la tumba) debe ser únicamente relacionado a la vida sexual de cada uno o cada una, porque en ese cementerio dentro de 100 años se permitirán únicamente este tipo de epitafios.

- c) Ejemplo: «Aquí yace Juanita que fue siempre una maestra en la cama» o «Descansa en paz Pedro y su pájaro que cuando estaba vivo nunca le dejó en paz».
- d) Da un tiempo de cinco minutos para que coloquen su epitafio en un papel.
- e) Solicita que las personas que quieran compartir su presentación lo hagan.
- f) Invita y motiva para que lean sus presentaciones, sin embargo, no exijas si alguien no quiere compartir su epitafio con el grupo.
- g) La actividad puede crear un ambiente de risas y murmullos, no te preocupes esto es normal. Si los comentarios son irrespetuosos llama la atención de manera general.
- h) Para terminar con esta actividad comenta sobre la importancia de la vida sexual y sobre la necesidad de proteger la misma.

---



---



---



---

Escribí en un papel sulfito las expectativas que van diciendo los participantes y en otro los objetivos del taller. Es importante que coloques los dos carteles frente a frente y los compares, así podrás apoyar a que se reduzcan las expectativas muy elevadas de los participantes o se unifiquen las mismas con los objetivos expuestos. Por ejemplo si un participante dice que su expectativa es recibir ARV en el taller, habrá que indicarle que los objetivos del espacio no son esos y brindarle información de los servicios de referencia.

Este es un momento importante para ORIENTAR y CONCENSUAR sobre la agenda del día, las metas y resultados.

Preguntá al grupo las reglas básicas y acuerdos que regirán durante el taller, es preferible consensuar con el grupo y no imponer. En un papel sulfito o una pizarra escribí las reglas consensuadas, si el grupo no propone reglas importantes como la de silenciar celulares, cumplir horarios o la permanencia en todo el taller, podés proponer estos puntos básicos como facilitador o facilitadora. Este cartel debe ser colocado en un sitio visible y revisado al inicio de cada jornada y recordado cuando no se cumpla con las reglas de convivencia.

En la relación con las y los participantes es importante el contacto visual mutuo, el tono de tu voz debe tener una buena articulación, volumen, flexión; tu expresividad en el lenguaje gestual y en el de todo tu cuerpo debe generar entusiasmo, confianza y seguridad.

## **Segundo momento: Diagnóstico de conocimientos**

---

---

---

---

Al iniciar el taller, después de la jornada de información y de creación de un ambiente agradable, debes entregar este pre test o prueba de entrada a los promotores, es necesario que tengas una plantilla para cada uno. Si el promotor tiene dificultades con la lectura o la comprensión ayúdalo haciendo de entrevistador, es decir una persona de la organización pregunta y llena con las respuestas del promotor. *(Este pretest estará en los anexos de la guía, al final de la misma, para poder fotocopiar una para cada promotor. También contarás con el test llenado correctamente para calificar de mejor manera las pruebas de entrada)*

## Pre test

Solicitamos que completes este cuestionario que es totalmente anónimo es decir no deberás colocar tu nombre y estas respuestas servirán únicamente para ser comparadas con las que contestes al final del taller, para poder medir tus avances en conocimientos y habilidades para trabajar con tus pares.

### Transmisión

Marca con una X al frente de cada frase correcta. (Puede haber más de una respuesta correcta).

1) De los siguientes fluidos o secreciones cuáles transmiten el VIH

- Sangre (.....)
- Saliva (.....)
- Semen (.....)
- Lágrimas (.....)
- Orina (.....)
- Secreciones vaginales (.....)
- Leche materna (.....)
- Sudor (.....)
- Heces fecales (.....)

### Protección

Marca con una X al frente de cada frase correcta, puede existir más de una respuesta correcta.

2) De las siguientes medidas cuáles protegen de la transmisión del VIH:

- Uso correcto del condón o preservativo en cada relación sexual (.....)
- Lavado de los órganos genitales después de una relación sexual (.....)
- Tomar infusión de yuyos cuando se ha tenido una práctica de riesgo (....)
- Utilizar dos condones, uno sobre otro, en las relaciones sexuales (....)
- Compartir jeringas o agujas cuando se usan drogas inyectables (....)
- Usar los kits de reducción de daños (.....)
- Eyacular (largar) afuera protege del VIH e ITS (.....)

### ITS

Marca con una X al frente de cada frase correcta, puede existir más de una respuesta correcta.

3) Un probable síntoma de una Infección de Transmisión Sexual es:

- Inflamación de ganglios en las ingles (.....)
- Estornudos y tos (.....)
- Secreción amarillenta y de mal olor en los genitales femeninos (.....)
- Salida de pus por el pene (.....)
- Dolor de brazos y piernas (.....)
- Sordera (.....)
- Úlceras o lastimaduras en los órganos genitales o en el ano (.....)
- Dolor de espalda (.....)
- Aparecen verrugas en los genitales (.....)

**4) Pasos en el uso correcto del condón**

Ordenar colocando el número que corresponde a cada paso en la utilización correcta del condón (1 corresponde al primer paso y 6 al último paso)

- (...) Después de la relación sexual anal, vaginal u oral se debe sacar el condón, atarlo y tirarlo a la basura
- (...) Se debe comprobar que el condón no tenga una fecha de vencimiento ya pasada.
- (...) El condón debe tener aire dentro de la envoltura.
- (...) El condón debe ser colocado hasta la base del pene.
- (...) La punta del preservativo debe ser tomada con los dedos mientras se desenrolla en el pene.
- (...) El pene debe estar erecto para colocarse el preservativo.

**5) Utilización correcta del condón**

Marcá con una V en caso de que la frase sea verdadera y con una F en caso de que sea falsa

- (...) El preservativo se puede utilizar solamente durante la eyaculación (el momento de largar)
- (...) Es preferible utilizar dos preservativos para protegerme del VIH y de las ITS.
- (...) El condón lo puedo utilizar solamente con lubricantes en base a agua.
- (...) El condón debe ser utilizado en todo el acto sexual desde el inicio hasta el fin.
- (...) El condón puede ser recortado en la punta para que no me apriete.
- (.....) Puedo usar un mismo condón en dos o más relaciones sexuales.

**6) Derechos**

Marca con una V en caso de que la respuesta sea verdadera y con una F en caso de que sea falsa

- (...) Una PVVS (persona viviendo con VIH o SIDA) no merece tener un empleo.
- (...) Una mujer trabajadora sexual tiene los mismos derechos que otra mujer.
- (...) Una travesti no merece ser atendida por los servicios de salud.
- (...) Un usuario de drogas inyectables debe recibir y utilizar kits para reducción de daños.
- (...) Una mujer que vive con VIH puede decidir sobre quedar embarazada.
- (...) Los antirretrovirales no curan, por lo tanto nadie debe recibirlos.

**7) Anotá los nombre de Servicios de Salud que ofrecen análisis para VIH y atención de Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) que conozcas**

---



---



---

**8) Anotá las organizaciones que trabajan en VIH y SIDA, que conozcas.**

---



---



---

*¡¡Gracias por tus respuestas!!*

Si es necesario reforzar el diagnóstico con los promotores/as, te sugerimos que no te refieras en segunda persona, ni preguntes cuestiones personales íntimas porque eso puede herir su privacidad. Por ejemplo al hablar de actitudes o prácticas, nunca preguntes *¿vos lo haces...?* En estos temas, es mejor usar un lenguaje impersonal, como por ejemplo *«se hace...», «se dice...» «me dijeron que ....»*.

---



---



---



---

Usá un buen sentido del humor, sin embargo, nunca te burles de ninguna expresión, considerá que necesitás conocer lo que piensan y saben las y los participantes; por eso, pedí que sus respuestas sean *«verdaderas»* no necesariamente *«correctas»*, pues de los errores y equivocaciones se aprende.

Al inicio del día dos te recomendamos realizar dos ejercicios:

- a) Escucha activa: consiste en preguntar a los y las participantes sus impresiones del día de ayer, sobre todo alguna duda que les quedó o algo que comentaron con sus parejas, amigos, familias, etc.
- b) Otra recomendación es iniciar la jornada reconstruyendo la del día anterior, para esto se debe pedir a cada participante que cuente en sus propias palabras qué hicieron el día de ayer y el otro de su derecha continúe con la narración. Entre todos y todas irán reconstruyendo la jornada y si algo faltara se pregunta al grupo o se recuerda alguna pista para completar con todo lo tratado.

Tercer momento: Afianzamiento de conocimientos científicos

Este es un momento clave que busca acercar los conocimientos, saberes y sentires de las y los participantes a un conocimiento cada vez más científico del tema, a la vez que llevar sus actitudes hacia un verdadero respeto por sí mismos y sí mismas y los demás.

Mantené las recomendaciones y sugerencias hechas para el primer y segundo momentos.

Al utilizar los conocimientos duraderos debés tener previamente al taller cartulinas con estos conocimientos escritos con marcador y colocarlos en lugares visibles de la sala de trabajo.

Es parte de la metodología de conocimientos duraderos, repetirlos varias veces para interiorizar los mismos. No olvides pedir al grupo que repita el conocimiento duradero que se esté tratando en esa jornada antes de salir al refrigerio, almuerzo y al regresar a la capacitación.

Debes garantizar un diálogo fluido que facilite el intercambio de puntos de vista, opiniones, inquietudes. Este momento no

es para «entregar conocimientos científicos de una manera fría y aburrida», es para, partiendo de los saberes del grupo, ir construyendo los mismos en base a las actividades sugeridas en la agenda y que son tomadas casi en su totalidad de los «Manuales de Promoción entre Pares».

Te recomendamos -en lo posible- no utilizar palabras excesivamente especializadas o «científicas» y si estas son totalmente necesarias explicar con palabras sencillas, parafrasear o buscar sinónimos.

#### Cuarto momento: Crear compromiso personal

No se podrá finalizar el taller sin antes no haber arribado a compromisos personales de trabajo con los/as promotores/as y conocer a fondo las actividades que el/la promotor/a debe realizar con sus pares, en este también se deben conocer los instrumentos de monitoreo y seguimiento que utilizará el promotor/a par, quedará muy claro el objetivo y la periodicidad para el llenado de estos instrumentos.

Es importante también tener un listado de los servicios de referencia a los que pueden acudir sus pares para seleccionar el más cercano a ellos o ellas, es fundamental que conozcan la ruta de acceso al mismo y los requerimientos para acceder. Si está a tu alcance, ofrécete para hacer los primeros contactos.

Es hora de cerrar el taller, para ello busca compromisos personales y/o grupales, según el caso, que los puedan realizar en la práctica y que sean evaluables para cada uno y cada una en el tiempo.

Valora con el grupo lo positivo de la jornada de trabajo y recibí las sugerencias para todo aquello que se puede mejorar.

No olvides de aplicar el post test o prueba de salida, que debe ser exactamente el mismo del pre test con una sola variante, debe tener un espacio para colocar el nombre y apellido, nombre artístico o de fantasía. Es fundamental que conste este dato para poder calificar la prueba y devolver las calificaciones a cada promotor para que pueda saber sus equivocaciones y debilidades a ser fortalecidas, la calificación de las pruebas de salida deben ser devueltas de manera personal y no en grupo, junto a una reflexión entre el coordinador de la ONG/OBC y el promotor

Proponemos dos fichas de evaluación: (Estos instrumentos de evaluación están listo al final de la guía para fotocopiar para cada participante)

a) La primera recoge las apreciaciones subjetivas y las emociones de los participantes, está al final del manual y debes sacar una fotocopia para cada uno de los participantes.

**Los ojos**  
Dos cosas que viste en el taller y que te han impresionado

**La cabeza**  
Tres ideas que te han quedado

**Los oídos**  
Dos cosas que escuchaste de algún participante y que no olvidarás

**El corazón**  
Algo que te causó mucha alegría

**El pie en el balde**  
Una metida de pata del facilitador o facilitadora

**Las manos**  
Una cosa que hiciste en el curso y que no quieres volver a hacer

**El pie**  
Una cosa que pondrás en marcha cuando llegues al trabajo o en casa

Si tienes observaciones o quieres ampliar alguna idea hazlo en el recerso de la hoja

Sugerimos que revises esta hoja de evaluación a medida que te entregan los participantes, así podrás felicitar a los mismos y reforzar sus hallazgos, del mismo modo tomar nota de los compromisos para recordarlos y reforzarlos en las jornadas venideras.

a) El segundo instrumento nos ayuda a contar con criterios sobre la marcha del taller en varios de sus aspectos:

- Expectativas cumplidas.
- Metodología utilizada.
- Participación personal durante el taller.
- Conocimientos afianzados.
- Pertinencia de la temática.
- Materiales utilizados.
- Desempeño de los facilitadores.
- Aplicación de los conocimientos en el trabajo del promotor.
- Logística del evento.

### Evaluación para el Taller de capacitación VIH/SIDA Promotores Pares

<p>El evento proporciona conocimiento</p> <p>Muy útil: <input type="checkbox"/></p> <p>Poco útil: <input type="checkbox"/></p> <p>Nada útil: <input type="checkbox"/></p>	<p>La metodología usada fue:</p> <p>Muy participativa: <input type="checkbox"/></p> <p>Poco participativa: <input type="checkbox"/></p> <p>Nada participativa: <input type="checkbox"/></p>	<p>Las expectativas se cumplieron:</p> <p>Totalmente: <input type="checkbox"/></p> <p>Medianamente: <input type="checkbox"/></p> <p>Escasamente: <input type="checkbox"/></p>	<p>La aplicación en mi trabajo de lo aprendido será:</p> <p>Fácil: <input type="checkbox"/></p> <p>Difícil: <input type="checkbox"/></p> <p>Imposible: <input type="checkbox"/></p>
<p>El desempeño de los facilitadores</p> <p>Eficiente: <input type="checkbox"/></p> <p>Poco eficiente: <input type="checkbox"/></p> <p>Deficiente: <input type="checkbox"/></p>	<p>Los materiales usados fueron:</p> <p>Adecuados: <input type="checkbox"/></p> <p>Poco adecuados: <input type="checkbox"/></p> <p>Inadecuados: <input type="checkbox"/></p>	<p>Los temas trabajados fueron:</p> <p>Muy interesantes: <input type="checkbox"/></p> <p>Poco interesantes: <input type="checkbox"/></p> <p>Nada interesantes: <input type="checkbox"/></p>	<p>La logística (local, comida, horario, organización) fue:</p> <p>Muy buena: <input type="checkbox"/></p> <p>Buena: <input type="checkbox"/></p> <p>Mala: <input type="checkbox"/></p>

Los servicios de salud donde derivar a mis pares son:

---

---

---

Concluye con un agradecimiento por la participación, pues todos y todas han enriquecido tu experiencia y la de ellos y ellas. Fijen en consenso la fecha de la próxima reunión y los pasos necesarios para la coordinación entre promotores y ONG/OBC

### **Preguntas esenciales**

Las siguientes son preguntas que te servirán, en cualquier momento del taller. Con ellas podrás tener una idea del nivel de conocimiento de los participantes, generar debate, evaluar el avance en lo referente a los contenidos del taller, evidenciar qué temas son más difíciles tratar y cuáles necesitan mayor tiempo en su desarrollo. Es posible que te las hagan, pero también podrás hacerlas, dependiendo del rumbo de la conversación.

Las preguntas son las siguientes:

- ¿Qué diferencias existen entre VIH y SIDA?
- ¿Cuándo nos encontramos en mayor, mediano, o menor riesgo de infectarnos con el VIH?
- ¿Por qué son discriminadas las personas que viven con VIH y SIDA?
- ¿Cuáles son las formas o maneras en las que se puede transmitir el VIH?
- ¿Cuáles son las formas de prevenir la infección con el VIH?
- ¿Cómo sabe una persona que tiene VIH?
- ¿A dónde puede acudir una PVVS que necesita servicios médicos?
- ¿Cuáles son los principales signos y síntomas de una Infección de Transmisión Sexual (ITS)?
- ¿A dónde puedo derivar a una persona que quiere realizarse el análisis para VIH y VDRL (análisis para sífilis)?

### **Conceptos que los promotores de pares deben manejar**

Todos los pasos propuestos en el taller son señalizaciones de un camino que ayuda a conseguir el objetivo propuesto, pero lo fundamental es el rol de facilitador o facilitadora, la seguridad y solvencia en el manejo de conceptos básicos tratados científicamente y desde un enfoque de derechos.

Sugerimos una breve precisión de conceptos que, con seguridad, la Organización no gubernamental los manejará satisfactoriamente, pero los promotores pares deberán reforzar y tener absolutamente claros los mismos, este glosario también consta en los anexos de esta guía y deberá ser fotocopiado para entregar a cada promotor o promotora.

---



---



---



---

**Abstinencia.** Es la privación de la satisfacción total o parcial de algo, en este caso de mantener relaciones sexuales con otra persona, si bien es una práctica poco aplicable en la prevención del VIH y menos aún en poblaciones como TTS, MTS, se escucha nombrar al referirse a la prevención de VIH y por esto sugerimos que el facilitador de pares sepa manejar el concepto.

**Actitud.** Es la forma de comportarse. Nuestra forma de comportarnos puede tener diversas características, que podríamos identificarlas en los siguientes tipos de actitudes:

- **PASIVA:** cuando nos cuesta mucho cortar con situaciones y no nos atrevemos ni a decirlo ni a hacerlo, nos causa temor decir «NO QUIERO».
- **AGRESIVA:** decimos lo que sentimos y lo que pensamos pero de manera agresiva lo que implica problemas: pues la violencia genera violencia.
- **INDIRECTA:** no es una actitud clara, fingimos estar de acuerdo, pensamos lo contrario pero no nos atrevemos a decirlo. El resto no sabe realmente lo que pensamos.
- **ASERTIVA O FIRME:** sabemos que queremos y lo expresamos en forma clara, pero no agresiva sin herir a las y los demás. Por ello las demás personas siempre esperan nuestra respuesta; esta actitud firme y valiente puede ayudar a otras personas a tomar actitudes directas.
- **DE PRESIÓN DE GRUPO O «LIGA»:** nos dejamos llevar por lo que dicen las y los demás sin pensar en las consecuencias que las acciones pueden tener.

**Autoestima.** La autoestima es la capacidad de tener confianza y respeto por uno mismo o una misma; conocer la capacidad personal para dar y recibir.  
Es la imagen que uno tiene de sí mismo o sí misma. Es la capacidad de tener una idea justa de lo que eres y de construir lo que deseas. Es también quererse a uno mismo o una misma, cuidarse, aceptarse como es, reconociendo cualidades y defectos.

---



---



---



---

**Anti Retro Virales (ARV)** Son medicamentos que deben recibir las PVVS cuando sus defensas están bajas (menos de 200 CD4) si bien estos medicamentos no curan el VIH permiten que este virus se desarrolle lentamente sin hacer mayor daño al sistema inmunológico. En el Paraguay una PVVS que necesite medicación lo obtiene de manera gratuita en el PRONASIDA (Venezuela esq. Florida Asunción - ex LACIMET), y los servicios de Salud asignados por éste.

**Bioseguridad.** Procedimientos de seguridad cuando se entra en contacto profesional con organismos vivos (bacterias, virus, hongos, etc.)

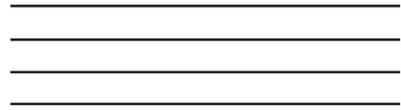
**Bisexual.** Hombre o mujer que se siente atraído por ambos géneros, es decir, puede mantener relaciones amorosas y/o sexuales con personas tanto del otro como de ambos géneros.

**Comunicación asertiva, positiva o afirmativa.** Es la expresión de lo que sentimos, queremos y opinamos, hecha de manera segura, clara, directa y sin violencia. Es una comunicación que no acusa o culpabiliza, sino que expresa, de una manera firme pero respetuosa, lo que pensamos y sentimos. Para lograr éste tipo de comunicación es importante conocer algunos secretos:

- Es mejor hacer una petición que un reclamo. Por ejemplo: preguntar ¿Puedes ayudarme? a decir ¡Te digo que me ayudes!
- Es mejor hacer preguntas que acusaciones. Por ejemplo preguntar ¿Me estás atendiendo? Y no afirmar ¡Nunca me atiendes!
- Es mejor criticar lo que hace una persona y no lo que ella supuestamente es. Por ejemplo: ¡Eres un grosero! Es mejor decir: ¡No me gusta tu actitud!

**Condón.** El preservativo o condón es un dispositivo hecho de latex o poliuretano, que actúa como una barrera física que impide el intercambio de fluidos y evita que los espermatozoides lleguen hasta el óvulo y lo fecunden. Es el único método ante una relación sexual que mata dos pájaros de un tiro: sirve para prevenir infecciones de transmisión sexual (ITS) incluyendo el VIH y embarazos El preservativo o condón masculino es una funda delgada que se adapta al pene en erección durante el coito, actuando como barrera física que impide la entrada del semen a la vagina, al ano, o la boca durante la eyaculación. Casi todos los preservativos masculinos son de látex flexible, éstos proporcionan protección contra las ITS, incluido el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH), causante del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA).

El Condón femenino es una delgada bolsa de poliuretano con un anillo en cada extremo; el menor, cerrado, se coloca dentro de la vagina, y el mayor abierto, queda a la entrada de la vagina.



Los preservativos o condones masculinos son fáciles de conseguir y usar, no requiere receta, son fáciles de llevar, tienen bajo costo, o se consiguen de manera gratuita en los Servicios de Salud y en el PRONASIDA, además permite al hombre participar en la responsabilidad anticonceptiva en el cuidado mutuo de la salud sexual.

**Conductas o comportamientos de riesgo.** Son formas de comportarse que nos generan un mayor acercamiento al problema, por ejemplo tener relaciones con varias parejas sin la utilización del condón es un comportamiento de alto riesgo para adquirir VIH y otras ITS.

**Consecuencias.** Son los resultados de una acción.

**Decisión.** Es la capacidad que tenemos las personas para resolver cómo actuar en las diversas situaciones; es firmeza de carácter. Tomar decisiones es saber qué se va a hacer y por qué.

**Derecho.** Es un poder con el que nacemos todas las personas por igual, es una capacidad que legítimamente nos pertenece. Está amparado en el artículo 64 de la Constitución Nacional «*Todos los habitantes de la República son iguales en dignidad y derechos no se admite discriminaciones*».

Además el Paraguay a suscrita varias declaraciones internacionales como: la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Pacto internacional de derechos civiles y políticos (Ley 5/92) Convención americana de derechos humanos (Ley 1/89) y otros códigos y principios de aceptación internacional, que aún que no se vuelven leyes, existen principios y códigos acordados por los representantes de los países para el trato de las personas y la acción del Estado.

En tus manos está conocerlos, hacerlos respetar, y vivirlos de manera responsable.

**Derechos sexuales y derechos reproductivos.** Son los Derechos Humanos tomados desde la sexualidad y la reproducción y son aquellos que posibilitan un disfrute de la sexualidad y la reproducción de forma libre, placentera, responsable, afectuosa, libre de prejuicios y culpas a mujeres y hombres sin ningún tipo de discriminación por razón de etnia, edad, orientación sexual, discapacidad, etc.

Estos se reconocen en varios cuerpos legales de nuestro país y conferencias Internacionales, como la de Cairo en 1994 y la de Beijín en 1995 entre otras.

Los principales derechos sexuales se pueden resumir en los siguientes:

1. Derecho a gozar de la sexualidad y la libre decisión de tener o no relaciones sexuales, independientemente del coito y la reproducción.
2. Derecho a vivir la sexualidad de manera placentera libre de violencia, o coerción, prejuicios y culpas.
3. Derecho a ejercer la sexualidad plenamente, independiente del estado civil, edad, etnia, género, la orientación sexual y la discapacidad.
4. Derecho a la información y al acceso médico de calidad para el tratamiento de infecciones de transmisión sexual incluido el VIH.
6. Derecho a información veraz, oportuna, libre de prejuicios, sin discriminación alguna, que permita prevenir la infección de VIH-SIDA.
7. Derecho a la autonomía y a la aplicación consentida e informada de los exámenes de detección de VIH y/o embarazo y a la confidencialidad de éstos resultados.

**Dilema.** Es una situación que preocupa a una persona y que presenta varias posibilidades de solución. Hasta escoger una de ellas, la persona está en un dilema.

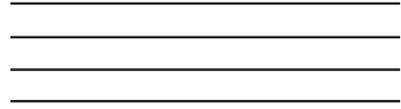
**Discernimiento o reflexión sobre nuestros actos.** Es pensar detenidamente, analizar y saber por qué nos comportamos de una manera.

**Discriminación.** Es el trato de inferioridad dado a una persona o situación.

Algunas personas se refieren a los grupos de HSH, TTS, MTS, UDIs, PVVS con rechazo o discriminación, violencia, juzgamiento y violación de sus derechos.

Esta respuesta de la sociedad está alimentada por el desconocimiento o la falta de información adecuada respecto a la sexualidad, a los derechos humanos y a los mecanismos de transmisión del VIH. Con esta situación han colaborado los medios de comunicación al difundir información distorsionada, insuficiente y sensacionalista.

Además de la epidemia del VIH y de los impactos sociales y económicos del SIDA en nuestra sociedad, se habla de una tercera epidemia que es la del estigma y discriminación que aumentan las infecciones. Por ello, uno de los objetivos más importantes de los promotores es, precisamente, lograr cambiar ésta imagen distorsionada de sus poblaciones por una real que entrañe cumplimiento cabal de los derechos, solidaridad, aceptación, y acceso real a los servicios de salud de parte de las poblaciones vulnerables y más expuestas a la epidemia.



**Equidad de género.** Imparcialidad y justicia en la distribución de beneficios y responsabilidades entre los hombres y las mujeres.

**Estereotipos.** Imagen o idea aceptada comúnmente por un grupo o sociedad con carácter inmutable y que se pretende como un modelo para todas las poblaciones.

**Estrategias.** Maneras o formas utilizadas para llevar de mejor manera una acción.

**Estigma.** Es una marca que la sociedad impone sobre alguien o sobre un grupo como un prejuicio, muy difícil de eliminar y que generalmente termina discriminando y excluyendo.

**Epidemia.** Es una infección o enfermedad que ataca a un gran número de personas.

**Gay.** Es una palabra inglesa para denominar a los hombres homosexuales, es decir aquellos que se sienten amor u atracción por otros hombres.

**GLBT.** Siglas utilizadas para abreviar las palabras Gay, Lesbiana, Bisexual, Travesti y Transexual.

**Hemoderivados:** derivados de la sangre que se utilizan en ciertos tratamientos.

**Identidad.** Es el conjunto de características externas e internas que se forman a lo largo de toda la vida de la persona y que son las que identifican a esa persona como individuo.

**Identidad Sexual:** Es la conciencia propia e inmutable (que no cambia) de pertenecer a un sexo u otro, es decir, sentirse varón o mujer.

Algunos estudios indican que la **identidad sexual** se fija en la infancia temprana (no más allá de los 2 ó 3 años) y a partir de entonces es inmutable, es decir, no cambia nunca. Esta conclusión se obtiene generalmente preguntando a personas

---

---

---

---

transexuales cuando se dieron cuenta por primera vez que la identidad sexual que les ha asignado la sociedad no se corresponde con la identidad sexual con la que se identifican.

**Infecciones de Transmisión Sexual.** Las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) se conocían antes con los nombres incorrectos de «enfermedades de transmisión sexual» o «enfermedades venéreas» son producidas por gérmenes, bacterias, hongos, virus y/o parásitos que se transmiten de una persona a otra, principalmente en las relaciones sexuales sin protección, las personas infectadas pueden tener o no los síntomas de una enfermedad.

Son enfermedades tan antiguas como la humanidad, no se puede establecer la época precisa de su aparición. Han ocasionado graves daños tanto a hombres como a mujeres. La persona que la tuvo en alguna oportunidad no queda inmunizada, pudiendo volver a adquirir la misma infección u otra en el futuro, si tiene prácticas sexuales desprotegidas. No se curan con yuyos, ni con medicinas alternativas.

#### **Señales de alerta en varones y travestis:**

- Secreción o goteo de un líquido blanco o verdoso por el pene, que puede arder al hacer pipí, puede verse sobre todo antes del primer pipí del día.
- Llagas o úlceras en el pene, alrededor del ano o en la garganta.
- Verrugas en los genitales o alrededor del ano. Parecen una coliflor que sobresale.
- Hinchazón o inflamación de los huevos (testículos) o la bolsa (escroto).
- Inflamación en la parte interior de los muslos (ingle).
- Ante cualquiera de estas señales de alerta se puede estar frente a una infección de transmisión sexual y se tiene que recurrir al médico o la médica.
- Es muy importante recordar que el VIH y el virus de la hepatitis no producen ninguna lesión visible en los genitales.

**Señales de alerta en mujeres:**

- Sale más líquido del acostumbrado de la vagina, puede ser blanco o amarillento y tener distintos olores.
- La bombacha tiene manchas frecuentemente.
- Arde o pica al hacer pipí.
- Llagas o úlceras en la vagina, alrededor del ano o en la garganta.
- Una o varias verrugas dentro de la vagina, en la vulva o alrededor del ano.
- Dolor intenso en la parte baja de la panza (bajo vientre y pelvis).

---



---



---



---

**Influencia.** Es la fuerza que tienen sobre nosotros o nosotras las personas, grupos o medios de comunicación para hacer que pensemos, decidamos y/o actuemos de acuerdo con las concepciones de ellos.

**Lesbiana.** Se denomina a una mujer que se siente atraída amorosa y/o sexualmente por otra mujer.

**Mito.** Creencia que no ha podido ser comprobada a través de las investigaciones científicas, y que, por lo tanto, consiste sólo en figuraciones de las personas.

**Monogamia seriada.** Es una conducta sexual mediante la cual una persona es fiel a su pareja, mientras dure esta relación, es decir puede tener algunas parejas en su vida de una manera seriada, es una conducta muy común en la actualidad, por los cambios en la familia como separaciones, divorcios, migración, etc.

**Orientación sexual.** Es la organización de la afectividad y deseo que puede dirigirse al sexo y/o género contrario, al mismo o hacia ambos.

- HETEROSEXUAL: al sexo opuesto.
- HOMOSEXUAL: al mismo sexo.
- BISEXUAL: a ambos sexos.

La homosexualidad ha existido en todas las culturas y en todos los pueblos. La orientación sexual se la puede vivir o no, es decir practicas lo que eres o lo escondes.

---

---

---

---

**Prevenir.** Disminuir el riesgo ante una determinada situación, por medio de información y por medio de decisiones asertivas. Es anticiparse o prepararse para que no suceda algo por ejemplo un cliente que no quiere utilizar el preservativo tengo dos opciones: o no hago transacción con él o negocio el uso del condón y le coloco con la boca.

**Ponerse en riesgo.** Es realizar actos que traen consecuencias negativas para la salud y para el bienestar emocional como por ejemplo tener relaciones sexuales con un cliente que se niega a utilizar condón.

**Respeto.** Es la actitud de aceptación de uno mismo o de una misma y de las demás personas tal como son. Es partir del otro como un ser humano igual que yo, reconociendo en el o en ella los mismos derechos y responsabilidades que cualquier ser humano.

**Responsable.** Es la persona que se hace cargo de sus actos y responde por ellos; que pone cuidado y atención en lo que hace y lo que dice. La responsabilidad supone tener la libertad para elegir entre dos o más opciones. **Rol sexual o de género.** Es el papel que cada uno y cada una asume en la sociedad según su sexo o el género con el cual se identifica. Este rol es aprendido culturalmente de acuerdo a los estereotipos de masculinidad o feminidad de los diversos grupos humanos.

**Sexualidad.** Conjunto de atributos y capacidades de los seres humanos para relacionarse entre sí, es un concepto que abarca e incluye varios elementos que interactúan entre sí, formando un fenómeno dinámico, que se construye, cambia y evoluciona constantemente, atravesado por la cultura y la historia.

**Testeo voluntario para el VIH.** Es cuando una persona decide libremente realizarse el análisis para verificar si ha adquirido o no el VIH. Debe ser voluntario y no obligado por instituciones educativas, ni por empresas, tampoco personal de salud. Antes de hacerte este análisis debes si o si recibir consejería para que entiendas bien en que consiste este análisis y para que puedas tomar el resultado de una manera preparada. Si el resultado es negativo o no reactivo es una oportunidad para reflexionar sobre continuar con autocuidado o para reforzarlo, si el resultado es positivo o reactivo la persona necesita una sesión de contención llamada consejería post prueba. Existen personas capacitadas para dar esta consejería y muchas de ellas son PVVS.

**Travestismo.** Este término trata de definir a las personas que adoptan en forma momentánea comportamientos actitudes y atuendos del sexo/género opuesto.

**Travesti.** En nuestro país se ha reducido el término solo para identificar a aquellas personas (hombres) que vestidos de mujer practican el comercio sexual. Muchos de los denominados travestis son en realidad transexuales que por la discriminación social y laboral que sufren están obligadas muchas veces a prostituirse como medio de subsistencia, y en otros casos se tratan de hombres homosexuales que sin transformar sus cuerpos o su identidad sexual se travisten y adoptan comportamientos femeninos con el fin de conseguir clientes sexuales, estos últimos transformistas. *(Tomado de trabajo del Lcdo. Martin Negrete)*

**Transexual.** Es aquella persona que teniendo un sexo biológico no se identifican con él y adopta los roles y pautas de conductas con los cuales se siente más identificado, muchos transexuales para corregir esta diferencia, someten a su cuerpo a dramáticas transformaciones mediante tratamientos hormonales y cirugía. Generalmente siente atracción erótico afectiva hacia personas del sexo contrario al propio asumido

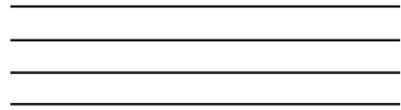
**VIH:** Son las letras iniciales de «Virus de Inmunodeficiencia Humano». Es el virus que causa el SIDA. Se transmite a través de 3 vías: sanguínea (por medio de sangre infectada), sexual (relaciones sexuales sin la utilización del preservativo) y perinatal (madre seropositiva que transmite a su hijo durante el embarazo, el parto y la lactancia).

El Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) es el responsable del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) y ataca a los linfocitos T-4 que forman parte fundamental del sistema inmunológico del ser humano. Como consecuencia disminuye la capacidad de respuesta del organismo para hacer frente a infecciones oportunistas originadas por virus, bacterias, hongos y otro tipo de infecciones.

Tras la infección, los síntomas y signos del SIDA pueden tardar incluso más de 10 años en manifestarse o no presentarse en ningún caso con la terapia Anti Retro Viral (ARV)

**SIDA.** Conjunto de manifestaciones clínicas que aparecen como consecuencia de la depresión del sistema inmunológico, debido a la infección por el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH). Una persona infectada con el VIH va perdiendo, de forma progresiva, la función de ciertas células del sistema Inmunológico llamadas linfocitos T-4, lo que la hace susceptible a desarrollar enfermedades oportunistas.

**Vulnerable.** Es la persona que está cercana a recibir una lesión, o a ser afectada por problemas que dependen además de su comportamiento por la marginalización a la que ha sido objeto por desigualdades sociales, económicas, culturales, etc.



## Agenda del Taller

Las Agendas a continuación son propuestas para que las ONG y OBC puedan llevar adelante sus talleres con todas las indicaciones ya entregadas en los ítems anteriores.

Se basa en los conocimientos duraderos y los conceptos, ejercicios, actividades y dinámicas propuestas, son tomas de cada uno de los módulos para pares. Muchas de las actividades sugeridas se repiten para las distintas poblaciones, ya que existen pilares comunes y otras son específicas para las necesidades de cada población.

Agenda HSH  
Desarrollo del taller  
Día uno

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
1 Introducción al taller				
<b>Introducir el taller</b>	Que el grupo de promotores esté informado sobre lo que les espera en el taller (objetivos y contenido).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inscripción de participantes y llenado de fichas- Bienvenida.</li> <li>- Presentación personal de facilitadores.</li> <li>- Presentación de objetivos y agenda del taller y aclaraciones generales (enfaticar, por ejemplo que se requiere su participación en el taller completo).</li> <li>- Aplicación del pre test- Presentación personal de los participantes, sugerimos la presentación del epítafio que está sugerida en la página 21 de esta misma guía.</li> <li>- Recoger las expectativas de los promotores y cotejarlas con los objetivos del taller.</li> <li>- Llegar a acuerdos básicos sobre las reglas de convivencia durante el taller</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Agenda (en papel sulfito).</li> <li>- Objetivos en papel sulfito o archivo para presentación con proyector.</li> <li>- Fichas de inscripción</li> <li>- Pre test</li> <li>- Manual de Prevención entre pares «Puntos de encuentro: Intercambios, placer y crecimiento»</li> </ul>	30 minutos.
2 Introducción al Trabajo de Promotores Pares				
<b>Dar información básica sobre contexto</b>	Que el grupo de promotores este informado sobre el Proyecto de Fondo Mundial, el rol de la ONG/OBC con la que trabajará y sus responsabilidades.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada desde el facilitador de las páginas 56 a la 60 del Manual de prevención entre pares.-</li> <li>- Desarrollar la actividad N 19 del Manual sobre Promoción y Prevención.-</li> <li>- Desarrollar la actividad 21 sobre Listado de tareas del Promotor par y sus fortalezas y debilidades.-</li> <li>- Desarrollar la actividad 22 del Manual sobre el análisis de un texto de «El Principito» en base a la acción de promoción entre pares</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares «Puntos de encuentro Intercambios, placer y crecimiento»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas de papel A4, plumas, etc.</li> </ul>	1 hora con 30 minutos.
3. Conocimientos duraderos N°1				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores conozca a fondo y con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la guía metodológica.	<p><b>Conocimiento duradero N1:</b> SI TENES LLAGAS, SECRECIONES LLAMATIVAS, DOLOR Y PICAZÓN EN TUS GENITALES, ANDÁ LO MÁS RÁPIDO POSIBLE AL SERVICIO DE SALUD. ANTE LA PRESENCIA DE ITS TIENES MÁS PROBABILIDADES DE ADQUIRIR VIH.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura recomendada del Manual de la pág. 15 a la 26.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual: <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 6: ¿Cómo conversar sobre las ITS?</li> <li>* Actividad 7: ¿Cómo explicar lo que es una ITS?</li> <li>* Actividad 8: ITS que puede adquirir un hombre que tiene sexo con otro hombre.</li> <li>* Actividad 9: Prevención de la transmisión.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares «Puntos de encuentro Intercambios, placer y crecimiento»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas de papel A4, plumas, etc.</li> </ul>	2 horas dividido en 30 minutos cada una de las actividades propuestas.

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
Conocimiento duradero N° 2				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerzas</b>	Que el grupo de promotores conozca a fondo y con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 2:  <b>EL VIH SE TRANSMITE POR RELACIONES SEXUALES SIN CONDÓN POR EL ANO LA VAGINA O LA BOCA O CUANDO COMPARTÍS JERINGAS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 30.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el manual.</li> <li>* Actividad 13: ¿Qué son el VIH y el SIDA?</li> <li>* Actividad 14: Prejuicios que se pueden cambiar.</li> <li>* Actividad 15 comparación de las formas de prevenir del VIH con las formas de prevenir otras ITS.</li> <li>* Actividad 16: ¿cómo se detecta el VIH en nuestro cuerpo?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares «Puntos de encuentro: Intercambios, placer y crecimiento»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas blancas tamaño A4, etc.</li> </ul>	2 horas divididas en 30 minutos cada una de las actividades propuestas.

Les recordamos que los conocimientos duraderos deberán ser repetidos por los promotores en conjunto al regreso del almuerzo y de la pausa para refrigerio.

4. Cierre de la jornada				
<b>Espacio para discusión y para aclarar dudas y preguntas</b>	Que el grupo de promotores haga suyos estos dos conocimientos y que resuelva dudas e inquietudes acerca de los mismos.	<b>Mediante un buzón se recogen dudas y preguntas y de una manera participativa se van respondiendo las mismas de acuerdo a los conceptos del Manual.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares «Puntos de encuentro Intercambios, placer y crecimiento»</li> <li>- Cartulinas de 20 x 30.</li> <li>- Marcadores, lápices, un buzón o ánfora realiza en base a una caja de cartón</li> </ul>	1 hora

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
1 Recuento del día 1				
<b>Refuerzos de conocimientos</b>	Que el grupo de promotores haga un recuento de las actividades y de los conceptos tratados el día uno del taller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bienvenida.</li> <li>- Escucha activa sobre reacciones a la información.</li> <li>- Reconstrucción de la jornada del día anterior en plenaria dando la palabra a cada participante.</li> <li>- Recuerdo sobre las reglas de juego durante el taller.</li> </ul>	<b>* Reglas del juego en cartel.</b>	30 minutos.
Conocimiento duradero 3				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores conozca a fondo y con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la guía metodológica.	<p><b>Conocimiento duradero N° 3</b>  <b>EL USO CORRECTO DEL CONDÓN EN TODAS LAS RELACIONES SEXUALES EVITA LA TRANSMISIÓN DE ITS INCLUIDO EL VIH.</b></p> <p>Lectura comentada del Manual desde la pág. 30 a la 35.                      Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:                      * Actividad 12: Juego de roles en distintos escenarios sobre el uso del condón.                      * Demostración práctica sobre el uso correcto del condón y demostraciones de cómo colocar el mismo con la boca.</p>	- Manual de Prevención entre pares: «Puntos de encuentro, intercambios, placer y crecimiento»	Lectura 30 minutos. 30 minutos x 5 actividades 3 horas en total.
Conocimiento duradero N° 4				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores conozca a fondo y con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la guía metodológica.	<p><b>Conocimiento duradero N4:</b>  <b>TODOS LOS HABITANTES DE LA REPÚBLICA SON IGUALES EN DIGNIDAD Y DERECHO. NO SE ADMITE DISCRIMINACIONES. (Art. 64 de la Constitución Nacional)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada y mediante los ejercicios y actividades propuestas desde la pág. 70 a la 100.</li> <li>- Le sugerimos que de las 9 actividades propuestas en el Manual se escojan 5 y se desarrollen.</li> <li>* Actividad 23: se cumple o no con la Constitución.</li> <li>* Actividad 24: Discriminación pese a las leyes.</li> <li>* Actividad 25: Che, ore y ñande.</li> <li>* Actividad 26: Juego de roles sobre discriminación.</li> <li>* Actividad 27: Protegiéndose en la calle.</li> <li>* Actividad 28: Compartir con la Familia.</li> <li>* Actividad 29: Comportame.</li> <li>* Actividad 30: Sexo y Género.</li> <li>* Actividad 31: Estereotipos de género y vulnerabilidad.</li> <li>* Actividad 32: Acciones positivas contra la discriminación.</li> </ul>	- Manual de Prevención entre pares «Puntos de encuentro Intercambios, placer y crecimiento»	Lectura 30 minutos. 30 minutos x 3 actividades. 2 horas en total.

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>Cierre del Taller y Acuerdos</b>				
<b>Cierre y acuerdos</b>	Aclarar conceptos y evaluar la marcha del taller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dudas, cosas no entendidas, preguntas para en base a ellas fortalecer conocimientos en el proceso.</li> <li>- Entrega y desarrollo de las evaluaciones tanto la cualitativa como la cuantitativa.</li> <li>- Post test.</li> <li>- Agradecimiento final.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fotocopias de las evaluaciones.</li> <li>- Fotocopias del post test.</li> <li>- Cronograma para próximos pasos.</li> </ul>	

## Agenda UDIS Desarrollo del Taller Primer Día

1. Introducción al taller				
<b>Introducir el taller</b>	Que el grupo de promotores esté informado sobre lo que les espera en el taller (objetivos y contenido)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inscripción de participantes y llenado de fichas.</li> <li>- Bienvenida.</li> <li>- Presentación personal de facilitadores.</li> <li>- Presentación de objetivos y agenda del taller y aclaraciones generales (enfaticar, por ejemplo que ser requiere su participación en taller completo)</li> <li>- Aplicación del pre test.</li> <li>- Presentación personal de los participantes del epitafio que está sugerida en la página 21 de esta misma guía.</li> <li>- Recoger las expectativas de los promotores y cotejarlas con los objetivos del taller.</li> <li>- Llegar a acuerdos básicos sobre las reglas de convivencia durante el taller.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Agenda (en papel sulfito)</li> <li>- Objetivos en papel sulfito o archivo para presentación en el proyector.</li> <li>- Fichas de inscripción.</li> <li>- Pre test.</li> <li>- Manual de Prevención entre pares «Disfrutar Cuidándonos»</li> </ul>	30 minutos.
2. Introducción al trabajo de promotores pares				
<b>Dar información básica sobre contexto</b>	Que el grupo de promotores esté informado sobre el Proyecto del Fondo Mundial, el rol de la ONG/OBC con la que trabajará y sus responsabilidades.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura recomendada desde el facilitador de las páginas 72 a la 81 del Manual de Prevención entre Pares: «Disfrutar Cuidándonos»</li> <li>- Desarrollar la actividad 22 sobre Listado de Tareas del Promotor Par y sus fortalezas y debilidades.</li> <li>- Desarrollar la actividad 2 del Manual sobre el análisis de un texto de «El Principito» en base a la acción de promoción entre pares.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre Pares: «Disfrutar Cuidándonos»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas de papel A4, etc.</li> </ul>	1 hora con 30 minutos

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>3. Conocimientos duraderos N° 1</b>				
<b>Conocimientos duraderos ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p><b>Conocimiento duradero N° 1</b></p> <p>SI TENES LLAGAS, SECRECIONES LLAMATIVAS, DOLOR Y PICAZÓN EN TUS GENITALES, ANDÁ LO MÁS RÁPIDO POSIBLE AL SERVICIO DE SALUD. ANTE LA PRESENCIA DE ITS TIENES MÁS PROBABILIDADES DE ADQUIRIR VIH.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares «Disfrutar Cuidándonos»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas blancas tamaño A4, etc.</li> </ul>	2 horas dividido en 30 minutos cada una de las actividades.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 25 a la 38.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 8: ¿Cómo conversar sobre las ITS?</li> <li>* Actividad 9: ¿Cómo explicar lo que es una ITS?</li> <li>* Actividad 10: Confirmando información para UDIS</li> <li>* Actividad 11: Modos de prevención.</li> </ul> </li> </ul>		
<b>Conocimiento duradero N° 2</b>				
<b>Conocimientos duraderos ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p><b>Conocimiento duradero N° 2</b></p> <p>EL VIH SE TRANSMITE POR RELACIONES SEXUALES SIN CONDOMIO, LA VAGINA O LA BOCA O CUANDO COMPARTÍS JERINGAS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares «Disfrutar Cuidándonos»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas blancas tamaño A4, etc.</li> </ul>	2 horas dividido en 30 minutos cada una de las actividades.
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 45.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 13: Juntos para «picarse»</li> <li>* Actividad 14: ¿Qué son el VIH y el SIDA?</li> <li>* Actividad 15: La historia de Salú'i</li> <li>* Actividad 16: Prejuicios que se pueden cambiar.</li> <li>* Actividad 17: Comparación de las formas de prevenir otras ITS.</li> </ul> </li> </ul>		

Les recordamos que los conocimientos duraderos deberán ser repetidos por los promotores pares en conjunto al regreso del almuerzo y de la pausa para el refrigerio.

<b>Cierre de la jornada</b>				
<b>Espacio para discusión y para aclarar dudas y preguntas.</b>	Que todo el grupo de promotores pares haga suyos los conocimientos duraderos y que resuelva dudas e inquietudes acerca de los mismos.	- Mediante un buzón se recogen dudas y preguntas y de una manera participativa se van respondiendo las mismas de acuerdo con los conceptos del Manual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «Disfrutar Cuidándonos»</li> <li>- Cartulinas 20 x 30.</li> <li>- Marcadores, lápices, un buzón o ánfora realizada en base a una caja de cartón.</li> </ul>	1 hora

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>1. Recuento del día 1</b>				
<b>Refuerzo de conocimientos</b>	Que el grupo de promotores haga un recuento de las actividades y de los conceptos tratados el día uno del taller.	- Bienvenida. - Escucha activa sobre reacciones frente a la información. - Reconstrucción de la jornada del día anterior en plenaria dando la palabra a cada participante. - Recuerdo sobre las reglas de juego durante el taller.	Reglas del juego en cartel.	30 minutos
Conocimiento duradero N° 3				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	Conocimiento duradero N° 3 EL USO CORRECTO DEL CONDÓN EN TODAS LAS RELACIONES SEXUALES EVITA LA TRANSMISIÓN DE ITS INCLUIDO EL VIH.  - Lectura comentada del Manual desde la página 30 a la 35. - Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual: * Actividad 12: Juego de roles en distintos escenarios sobre el uso del condón. * Demostración práctica sobre el uso correcto y demostraciones de cómo colocar el mismo con la boca.	- Manual de Prevención entre pares «Disfrutar Cuidándonos» - Condones para demostración, dildos (pene siliconado o pene de madera) u objetos similares (pepinos, bananas)	15 minutos de lectura. 1 hora de juego de roles. 30 minutos de prácticas sobre el uso correcto del condón. 15 minutos sobre el reuso del condón. 2 horas en total
Conocimiento duradero N° 4				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	Conocimiento duradero N° 4 TODOS LOS HABITANTES DE LA REPUBLICA SON IGUALES EN DIGNIDAD Y DERECHOS. NO SE ADMITE DISCRIMINACIONES. Art. 64 de la Constitución Nacional. NO PERMITAS DISCRIMINACIÓN POR SER HSH, MTS, TTS, UDIS, PVVS.  - Lectura comentada del Manual desde la página 82 A LA 107. * Actividad 23: Semáforo de la Discriminación. * Actividad 24: Discriminación pese a las leyes. * Actividad 25: Che, ore y ñande. * Actividad 26: Juego de roles sobre discriminación. * Actividad 27: Recomendaciones para estar en la calle si es que usas drogas. * Actividad 28: En nuestra casa. * Actividad 29: Situaciones similares de personas que usan drogas. * Escoger 5 de las 7 actividades.	- Manual de Prevención entre pares «Disfrutar Cuidándonos»	Lectura 30 minutos. 30 minutos x 5 actividades. 3 horas en total.

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>3. Conocimientos duraderos N° 5</b>				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 5  <b>HACETE EL TEST DE ELISA PARA VIH AHORA EN LOS SERVICIOS DE PRONASIDA. ES VOLUNTARIO , GRATUITO Y CONFIDENCIAL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 59 a la 64.</li> <li>- Desarrollo según explicaciones del Manual de las actividades.</li> <li>* Actividad 18: Cómo se detecta el VIH.</li> <li>* Actividad 19: Recibi mi diagnóstico de VIH.</li> <li>* Actividad 20: Disfrutar Cuidándonos: Derecho a la Salud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares «Disfrutar Cuidándonos»</li> </ul>	Lectura 30 minutos. 30 minutos x 3 actividades. 2 horas en total.
<b>Cierre del Taller y Acuerdos</b>				
<b>Cierre y acuerdos</b>	Aclarar conceptos y evaluar la marcha del taller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dudas, cosas no entendidas, preguntas para en base a ellas fortalecer conocimientos en el proceso.</li> <li>- Entrega y desarrollo de las evaluaciones tanto la cualitativa como la cuantitativa.</li> <li>- Post test.</li> <li>- Próximos pasos, fecha de las próximas reuniones.</li> <li>- Cronograma de salidas al campo.</li> <li>- Agradecimiento final.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Papel sulfito, marcadores.</li> <li>- Fotocopias de las evaluaciones.</li> <li>- Fotocopias de los post test.</li> <li>- Cronograma para próximos pasos.</li> </ul>	

**AGENDA MTS**  
**Desarrollo del taller**  
**Primer día**

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>1. Introducción al taller</b>				
<b>Introducción al taller.</b>	Que el grupo de promotoras esté informado sobre lo que les espera en el taller (objetivos y contenido)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inscripción de las participantes y llenado de fichas.</li> <li>- Bienvenida.</li> <li>- Presentación personal de los facilitadores.</li> <li>- Presentación de objetivos y agenda del taller y aclaraciones generales (enfaticar por ejemplo que se requiere de su participación en el taller completo)</li> <li>- Aplicación del pre test.</li> <li>- Presentación personal de las participantes, sugerimos la presentación del epitafio que está sugerida en la página 21 de esta misma guía.</li> <li>- Recoger las expectativas de las promotoras y cotejarlas con los objetivos del taller.</li> <li>- Llegar a acuerdos básicos sobre las reglas de convivencia durante el taller.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Agenda (en papel sulfito)</li> <li>- Objetivos en papel sulfito o archivo para presentación con proyector.</li> <li>- Fichas de inscripción.</li> <li>- Pre test.</li> <li>- Manual de Prevención entre Pares: «En casa y en las calles, territorios para habitar»</li> </ul>	30 minutos.
<b>2. Introducción al Trabajo de Promotores Pares</b>				
<b>Dar información básica sobre contexto</b>	Que el grupo de promotoras este informado sobre el Proyecto del Fondo Mundial, el rol de la ONG/OBC con la que trabajará y sus responsabilidades.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollar la actividad N° 21 del Manual sobre Promoción y Prevención.</li> <li>- Desarrollar la actividad N° 22 sobre Listado de tareas de la promotora par y sus fortalezas y sus debilidades.</li> <li>- Desarrollar la actividad 2 del Manual sobre el análisis de un texto de «El Principito» en base a la acción de promoción entre pares.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «En casa y en las calles, Territorios para habitar»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas de papel A4, etc.</li> </ul>	1 hora con 30 minutos.
<b>Conocimiento duradero N° 1</b>				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores conozca a fondo y con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la guía metodológica.	<p><b>Conocimiento duradero N°1:</b>  <b>SI TENES LLAGAS, SECRECIONES LLAMATIVAS, DOLOR Y PICAZÓN EN TUS GENITALES, ANDÁ LO MÁS RÁPIDO POSIBLE AL SERVICIO DE SALUD. ANTE LA PRESENCIA DE ITS TIENES MÁS PROBABILIDADES DE ADQUIRIR VIH.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 17 a la 31.</li> <li>- Riesgos en el trabajo, pág. 21.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes propuestas en el Manual:</li> <li>* Actividad 8: ¿Cómo conversar sobre las ITS?</li> <li>* Actividad 9: ¿Cómo explicar lo que una ITS?</li> <li>* Actividad 10: Modos de prevención.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «En casa y en las calles, Territorios para habitar»</li> </ul>	2 horas dividido en 30 minutos cada uno de las actividades propuestas.

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>3. Conocimientos duraderos N° 2</b>				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 2  <b>EL VIH SE TRANSMITE POR RELACIONES SEXUALES SIN CONDOMINIO POR EL ANO, LA VAGINA O LA BOCA O CUANDO COMPARTIS JERINGAS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 25 a la 38.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 8: ¿Cómo conversar sobre las ITS?</li> <li>* Actividad 9: ¿Cómo explicar lo que es una ITS?</li> <li>* Actividad 10: Confirmando información para UDIS</li> <li>* Actividad 11: Modos de prevención.</li> </ul> </li> </ul>	- Manual de Prevención entre pares: «En casa y en las calles, Territorios para habitar»	2 horas dividido en 30 minutos cada una de las actividades.

Les recordamos que los conocimientos duraderos deberán ser repetidos por los promotores pares en conjunto al regreso del almuerzo y de la pausa para el refrigerio.

<b>Cierre de la jornada</b>				
<b>Espacio para discusión y para aclarar dudas y preguntas.</b>	Que todo el grupo de promotores pares haga suyos los conocimientos duraderos y que resuelva dudas e inquietudes acerca de los mismos.	Mediante un buzón se recogen dudas y preguntas y de una manera participativa se van respondiendo las mismas de acuerdo con los conceptos del Manual.	- Manual de Prevención entre pares: «En casa y en las calles, Territorios para habitar» - Cartulinas 20 x 30. - Marcadores, lápices, un buzón o ánfora realizada en base a una caja de cartón.	1 hora

DIA DOS

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
1. Recuento del día 1				
<b>Refuerzo de conocimientos</b>	Que el grupo de promotores haga un recuento de las actividades y de los conceptos tratados el día uno del taller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bienvenida.</li> <li>- Escucha activa sobre reacciones frente a la información.</li> <li>- Reconstrucción de la jornada del día anterior en plenaria dando la palabra a cada participante.</li> <li>- Recuerdo sobre las reglas de juego durante el taller.</li> </ul>	Reglas del juego en cartel.	30 minutos
Conocimiento duradero N° 3				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 3</p> <p><b>EL USO CORRECTO DEL CONDÓN EN TODAS LAS RELACIONES SEXUALES EVITA LA TRANSMISIÓN DE ITS INCLUIDO EL VIH.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 30 a la 35.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 12: Juego de roles en distintos escenarios sobre el uso del condón.</li> <li>* Demostración práctica sobre el uso correcto y demostraciones de cómo colocar el mismo con la boca.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «En casa y en las calles, Territorios para habitar»</li> <li>- Condones para demostración, dildos (pene siliconado o de madera), u objetos similares (pepinos, bananas)</li> </ul>	15 minutos de lectura. 1 hora de juego de roles. 30 minutos de prácticas sobre el uso correcto del condón. 15 minutos sobre el reuso del condón. 2 horas en total
Conocimiento duradero N° 4				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 4</p> <p><b>TODOS LOS HABITANTES DE LA REPUBLICA SON IGUALES EN DIGNIDAD Y DERECHOS. NO SE ADMITEN DISCRIMINACIONES. (Art, 64 de la Constitución Nacional)</b></p> <p><b>NO PERMITAS DISCRIMINACIÓN POR SER HSH, MTS, TTS, UDIS, PVVS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 75 a la 120..</li> <li>* Actividad 24: Territorios habitados por nosotras.</li> <li>* Actividad 25: Semáforo de la discriminación.</li> <li>* Actividad 26: Che, ore y ñande.</li> <li>* Actividad 27: Defensa de casos.</li> <li>* Actividad 28: Recomendaciones para estar en la calle como MTS</li> <li>* Actividad 29: En nuestra casa.</li> <li>* Actividad 30: Responsabilidades con amor.</li> <li>* Escoger 5 de las 7 actividades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «En casa y en las calles, Territorios para habitar»</li> <li>- Papel sulfito.</li> <li>- Marcadores, etc.</li> </ul>	Lectura 30 minutos. 30 minutos x 5 actividades. 3 horas en total.

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>3. Conocimientos duraderos N° 5</b>				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 2  <b>HACETE EL TEST DE ELISA PARA VIH AHORA EN LOS SERVICIOS DEL PRONASIDA. ES VOLUNTARIO, GRATUITO Y CONFIDENCIAL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 52 a la 57.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:               <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 18: ¿Cómo se detecta el VIH?</li> <li>* Actividad 19: Recibí mi diagnóstico de VIH.</li> <li>* Actividad 20: Derecho a la Salud.</li> </ul> </li> </ul>	- Manual de Prevención entre pares: «En casa y en las calles, Territorios para habitar»	2 horas dividido en 30 minutos cada una de las actividades.
<b>Cierre del Taller y Acuerdos</b>				
<b>Cierre y acuerdos.</b>	Aclara conceptos y evaluar la marcha del taller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dudas, cosas que no entendidas, preguntas para en base a ellas fortalecer conocimientos del proceso.</li> <li>- Entrega y desarrollo de las evaluaciones tanto la cualitativa como la cuantitativa.</li> <li>- Pre test.</li> <li>- Próximos pasos, fecha de las reuniones próximas.</li> <li>- Cronograma de salidas al campo.</li> <li>- Agradecimiento final.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Papel sulfiteo, marcadores.</li> <li>- Fotocopias de las evaluaciones.</li> <li>- Fotocopias de las evaluaciones.</li> <li>- Fotocopias del pos test.</li> <li>- Cronograma para próximos pasos.</li> </ul>	

**AGENDA TTS**  
**Desarrollo del taller**  
**Primer día**

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>1. Introducción al taller</b>				
<b>Introducción al taller.</b>	Que el grupo de promotoras esté informado sobre lo que les espera en el taller (objetivos y contenido)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inscripción de las participantes y llenado de fichas.</li> <li>- Bienvenida.</li> <li>- Presentación personal de los facilitadores.</li> <li>- Presentación de objetivos y agenda del taller y aclaraciones generales (enfatar por ejemplo que se requiere de su participación en el taller completo)</li> <li>- Aplicación del pre test.</li> <li>- Presentación personal de las participantes, sugerimos la presentación del epitafio que está sugerida en la página 21 de esta misma guía.</li> <li>- Recoger las expectativas de las promotoras y cotejarlas con los objetivos del taller.</li> <li>- Llegar a acuerdos básicos sobre las reglas de convivencia durante el taller.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Agenda (en papel sulfito)</li> <li>- Objetivos en papel sulfito o archivo para presentación con proyector.</li> <li>- Fichas de inscripción.</li> <li>- Pre test.</li> <li>- Manual de Prevención entre Pares: «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad»</li> </ul>	30 minutos.
<b>2. Introducción al Trabajo de Promotores Pares</b>				
<b>Dar información básica sobre contexto</b>	Que el grupo de promotoras este informado sobre el Proyecto del Fondo Mundial, el rol de la ONG/OBC con la que trabajará y sus responsabilidades.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada desde el facilitador de las páginas 69 a la 78 del Manual de Prevención entre Pares «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad».</li> <li>- Desarrollar la actividad N° 20 del Manual sobre Promoción y Prevención.</li> <li>- Desarrollar la actividad 21 sobre el listado de tareas del promotor par y sus fortalezas y debilidades.</li> <li>- Desarrollar la actividad 22 del Manual sobre el análisis de un texto de «El Principito» en base a la acción de promoción entre pares.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas de papel A4, etc.</li> </ul>	2 horas dividido en 30 minutos cada una de las actividades propuestas.
<b>Conocimiento duradero N° 1</b>				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores conozca a fondo y con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la guía metodológica.	<p><b>Conocimiento duradero N°1:</b>  <b>SI TENES LLAGAS, SECRECIONES LLAMATIVAS, DOLOR Y PICAZÓN EN TUS GENITALES, ANDÁ LO MÁS RÁPIDO POSIBLE AL SERVICIO DE SALUD. ANTE LA PRESENCIA DE ITS TIENES MÁS PROBABILIDADES DE ADQUIRIR VIH.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 18 a la 31.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes propuestas en el Manual: <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 7: ¿Cómo conversar sobre las ITS?</li> <li>* Actividad 8, 9: ¿Cómo explicar lo que una ITS?</li> <li>* Actividad 10: Modos de prevención.</li> <li>* Actividad 13: Cómo se trata una ITS.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad»</li> <li>- Papel sulfito, marcadores, hojas blancas tamaño A4, etc.</li> </ul>	2 horas dividido en 30 minutos cada uno de las actividades propuestas.

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>3. Conocimientos duraderos N° 2</b>				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 2</p> <p><b>EL VIH SE TRANSMITE POR RELACIONES SEXUALES SIN CONDÓN POR EL ANO, LA VAGINA O LA BOCA O CUANDO COMPARTÍS JERINGAS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 49 a la 55.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 14: ¿Qué son el VIH y el SIDA?</li> <li>* Actividad 15: La historia de Salú'i.</li> <li>* Actividad 16: Prejuicios que se pueden cambiar.</li> <li>* Actividad 17: Comparación de las formas de prevenir del VIH con las formas de prevenir otras ITS.</li> </ul> </li> </ul>	- Manual de Prevención entre pares: «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad»	2 horas dividido en 30 minutos cada una de las actividades.

Le recomendamos que los conocimientos duraderos deberán ser repetidos por los promotores pares en conjunto al regreso del almuerzo y de la pausa para refrigerio.

<b>Cierre de la jornada</b>				
<b>Espacio para discusión y para aclarar dudas y preguntas.</b>	Que todo el grupo de promotores pares haga suyos los conocimientos duraderos y que resuelva dudas e inquietudes acerca de los mismos.	- Mediante un buzón se recogen dudas y preguntas y de una manera participativa se van respondiendo las mismas de acuerdo con los conceptos del Manual.	- Manual de Prevención entre pares: «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad» - Cartulinas 20 x 30. - Marcadores, lápices, un buzón o ánfora realizada en base a una caja de cartón.	1 hora

DIA DOS

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>1. Recuento del día 1</b>				
<b>Refuerzo de conocimientos</b>	Que el grupo de promotores haga un recuento de las actividades y de los conceptos tratados el día uno del taller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bienvenida.</li> <li>- Escucha activa sobre reacciones frente a la información.</li> <li>- Reconstrucción de la jornada del día anterior en plenaria dando la palabra a cada participante.</li> <li>- Recuerdo sobre las reglas de juego durante el taller.</li> </ul>	Reglas del juego en cartel.	30 minutos
Conocimiento duradero N° 3				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 3</p> <p><b>EL USO CORRECTO DEL CONDÓN EN TODAS LAS RELACIONES SEXUALES EVITA LA TRANSMISIÓN DE ITS INCLUIDO EL VIH.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 54 a la 59.</li> <li>- Desarrollo de las siguientes actividades propuestas en el Manual:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>* Actividad 12: Juego de roles en distintos escenarios con clientes y parejas sobre el uso del condón.</li> <li>* Demostración práctica sobre el uso correcto y demostraciones de cómo colocar el mismo con la boca.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad»</li> <li>- Condones para demostración, dildos u objetos similares (pepinos, bananas)</li> </ul>	15 minutos de lectura. 1 hora de juego de roles. 30 minutos de prácticas sobre el uso correcto del condón. 15 minutos sobre el reuso del condón. 2 horas en total
Conocimiento duradero N° 4				
<b>Conocimientos duraderos o ideas fuerza</b>	Que el grupo de promotores pares conozca a fondo con bases científicas los conocimientos duraderos que propone la Guía metodológica.	<p>Conocimiento duradero N° 4</p> <p><b>TODOS LOS HABITANTES DE LA REPUBLICA SON IGUALES EN DIGNIDAD Y DERECHOS. NO SE ADMITEN DISCRIMINACIONES. (Art, 64 de la Constitución Nacional)</b></p> <p><b>NO PERMITAS DISCRIMINACIÓN POR SER HSH, MTS, TTS, UDIS, PVVS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lectura comentada del Manual desde la página 79 a la 112.</li> <li>* Actividad 22: Traspasando realidades.</li> <li>* Actividad 23: Semáforo de la discriminación.</li> <li>* Actividad 24: Se discrimina pese a las leyes.</li> <li>* Actividad 25: Che, ore y ñande.</li> <li>* Actividad 26: Las noches en las calles. Defensa de casos.</li> <li>* Actividad 27: Riesgos en la Salud en el Trabajo Sexual.</li> <li>* Actividad 28: Sujetas a conciencia.</li> <li>* Actividad 29: Sexo y género.</li> <li>* Actividad 30: Todo sobre mi madre.</li> <li>* Actividad 31: Formas de discriminación.</li> <li>* Escoger 5 de las 7 actividades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual de Prevención entre pares: «Traspasar los vestidos, compartir nuestra realidad»</li> </ul>	Lectura 30 minutos. 30 minutos x 5 actividades. 3 horas en total.

<b>Cierre del Taller y Acuerdos</b>			
<b>Cierre y acuerdos.</b>	Aclara conceptos y evaluar la marcha del taller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dudas, cosas que no entendidas, preguntas para en base a ellas fortalecer conocimientos del proceso.</li> <li>- Entrega y desarrollo de las evaluaciones tanto la cualitativa como la cuantitativa.</li> <li>- Pre test.</li> <li>- Próximos pasos, fecha de las reuniones próximas.</li> <li>- Cronograma de salidas al campo.</li> <li>- Agradecimiento final.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Papel sulfito, marcadores.</li> <li>- Fotocopias de las evaluaciones.</li> <li>- Fotocopias de las evaluaciones.</li> <li>- Fotocopias del pos test.</li> <li>- Cronograma para próximos pasos.</li> </ul>

Los promotores o promotoras para ser certificados como tales necesitan cumplir con los siguientes requisitos durante el taller:

- Una calificación de 3.5 sobre 5 en el post test, es decir alcanzar por lo menos un 70% de la nota máxima. (Este ítem es el 60% del puntaje total para certificar)
- Una presencia del 100% del tiempo durante el taller de capacitación (cuenta como un 10% para la calificación)
- Una participación constante y productiva en el mismo (20%)
- Haber demostrado habilidades de comunicación (cuenta como 10% en la calificación total).

Se recomienda a las ONG/OBC la convocatoria de un número mayor al de promotores que necesitan ser certificados, tanto porque no todos van a cumplir con estos requisitos como por la deserción natural que puede haber durante el proceso.

### **Reuniones de seguimiento y capacitaciones mensuales**

Estas jornadas tiene dos objetivos:

- a) Refuerzo de conocimientos duraderos.
- b) Seguimiento de las actividades realizadas por el promotor: número de personas intervenidas, insumos entregados, calidad de los acercamientos a pares, número de personas enlazadas a servicios de Salud.

Deben realizarse cada mes con una carga horaria mínima de tres horas reloj. En esta jornada se continuará con el refuerzo de conceptos claves mediante los CONOCIMIENTOS DURADEROS, reforzando los entregados en el taller de dos días y seleccionando aquellos nuevos que correspondan a las necesidades de la población clave.

COMPARTIR JERINGAS AUMENTA EL RIESGO DE TRANSMISIÓN DE VIH, UTILIZA LOS KITS ENTREGADOS O PEDILE MÁS A TU PROMOTOR

SI EL CLIENTE NO QUIERE UTILIZAR CONDON CONVENCELE. POR EJEMPLO PONELE EL PRESERVATIVO CON LA BOCA.

SI TENÉS UNA COMPAÑERA O AMIGA QUE ESTA EMBARAZADA DECILE QUE SE HAGA EL TEST DE ELISA PARA EL VIH, ES GRATUITO.

UNA MAMÁ VIVIENDO CON VIH PUEDE PREVENIR LA INFECCIÓN EN SU BEBÉ CONSULTANDO A TIEMPO.

UNA PERSONA VIVIENDO CON VIH O CON SIDA TIENE EXACTAMENTE LOS MISMOS DERECHOS Y LAS MISMAS RESPONSABILIDADES QUE TODOS LOS HABITANTES DE PARAGUAY

VIVÍ TU SEXUALIDAD RESPONSABLEMENTE.  
CUIDÁTE SIEMPRE.

Recordemos que en uno de los puntos principales de las lecciones aprendidas del trabajo entre pares consta lo siguiente: *«Posteriormente, se propone la realización de reuniones periódicas que contemplen la profundización de ciertos temas, el trabajo de casos, temáticas de autocuidado»*

Es necesario contar con una agenda básica para estas jornadas que contemplen el refuerzo y el seguimiento y que sean conocidas con anterioridad por los promotores pares para que traigan consigo las dudas y preguntas conceptuales sobre sexualidad, ITS, VIH y SIDA y los insumos para el seguimiento.

A continuación proponemos una agenda básica para ser realizada en estas reuniones de seguimiento y capacitación mensuales.

Partimos del instrumento N 1 para ONG y OBC, éste debe ser llenado de manera mensual por el encargado junto con el promotor y en base a los datos entregados por éste.

Actividades satisfactorias del presente mes	Nº de contactos alcanzados este mes	Acercamiento a la meta en %	Condomes entregados	Kits entregados	Puntos o temas a ser fortalecidos
---	-------------------------------------	-----------------------------	---------------------	-----------------	-----------------------------------

El facilitador dibujará este cuadro en un papel sulfiteo o en la pizarra y condensará los datos de todos los promotores sumando los números y priorizando la información de las columnas uno y seis, tomando en cuenta aquellas que se repiten y cuya frecuencia es mayor.

En base a esta información: apoyará y felicitará los logros y tomará en cuenta las debilidades que aparecen en la herramienta.

Casi con seguridad la información requerida será parte de los conocimientos duraderos y constará en los manuales, de lo contrario el facilitador deberá investigar para tener la información requerida por la promotora o el promotor para la próxima reunión acordada.

El juego de roles es fundamental para que el promotor o la promotora fortalezcan sus destrezas para intervenciones; proponemos que en cada reunión de seguimiento y capacitación se practique esta dinámica con varios participantes. Colocamos algunos escenarios posibles que serán tomados según corresponda.

**¿Cómo actuaría el promotor o la promotora ante los siguientes escenarios?:**

- Cliente que propone a la trabajadora sexual un pago mayor si es que no usa condón.
- Travesti trabajadora sexual borracha que no utiliza condón en sus relaciones.
- Usuario de drogas intravenosas que se niega a utilizar kits.
- Trabajadora sexual que se queja de malos tratos de un personal de salud.
- Chico gay que es acosado por personal de salud de un hospital.
- Travesti que es tomado preso sin ninguna causa.

- Hombre con comportamiento bisexual que resulta reactivo al análisis y pide ayuda para comunicar su estado a su esposa.
- Usuario de drogas que es rechazado en un servicio de salud por su condición.
- Persona viviendo con VIH que es rechazada en su barrio y el dueño de la casa pide que se cambie de domicilio.

Actividad	Objetivos	Procedimiento	Requisitos de material	Tiempo Estimado
<b>1 Monitoreo del trabajo de campo.</b>				
Monitoreo del trabajo mensual	Reconocer avances, debilidades y líneas a seguir	<p>Recoger de una manera ordenada y práctica los insumos del trabajo mediante el cuadro de Monitoreo Mensual este cuadro es individual y debe ser llenado por cada promotor con el apoyo del coordinador de la ONG u OBC.</p> <p>Condensar el cuadro general y mirar cuales son las fortalezas para felicitar, los números alcanzados y cuanto se acercan a la meta y las debilidades.</p> <p>Los números se suman y las acciones se colocan de acuerdo a la mayor frecuencia.</p>	<b>En un papel sulfito o pizarra dibujar el Cuadro de Monitoreo Mensual (herramienta para ONGs N...)</b>	45 minutos
<b>2. Refuerzo de contenidos y de estrategias</b>				
Reforzar información	Que el grupo de promotores resuelva sus dudas, preguntas y problemas en el trabajo práctico.	En base a la columna Número ó el facilitador reforzará la información base de los conocimientos entregados o entregará nueva información requerida.	Manual de Prevención entre pares «Puntos de encuentro Intercambios, placer y crecimiento» Papel sulfito, marcadores, hojas de papel A4, plumas, etc	1 hora
<b>3.-Refuerzo de trabajo entre pares</b>				
Reforzar información	Que el grupo de promotores se coloque en distintos escenarios para demostrar que haría en cada caso.	Colocar a cada promotor en un papel y presentar los escenarios uno por uno, irlos representando y cuando termine analizar entre todos el cómo se hizo, qué estuvo bien y que falta fortalecer.	Papeles o roles Si es posible elementos de teatro como maquillajes, sombreros, pelucas, etc.	1 hora







## Monitoreo y Evaluación

El fin del monitoreo y evaluación es obtener información sobre el avance del plan de trabajo. Sirve para comparar los objetivos propuestos y los resultados obtenidos y realizar ajustes al programa como sea necesario. Como son un eje fundamental para asegurar la efectividad de las actividades del programa, el monitoreo y la evaluación deben ser considerados cuando se planifican las actividades, no al final del proyecto. El monitoreo y la evaluación debe estar guiados por los criterios con los que se puede medir el logro de sus objetivos, incluyendo números, porcentajes, fechas, ubicación y tipo de actividades desarrolladas. La existencia de un plan de monitoreo y evaluación ayuda a asegurar que el programa continúe su curso y puede demostrar resultados reales cuando se llegue al fin.

Las ONG/OBC tienen programadas jornadas de Monitoreo y de fortalecimiento de las capacidades de los promotores mensualmente.

Para la planificación de estas jornadas se sugieren los siguientes pasos:

1. Revisar los objetivos 1 y 3 del proyecto VIH/SIDA/ITS en 6 Regiones Sanitarias del Paraguay.
2. Definir la periodicidad de las reuniones con el equipo de trabajo y revisar las funciones de cada miembro del equipo.
3. Evaluar los recursos disponibles para sistematizar la información.
4. Capacitar a la persona de contacto de la ONG/OBC en las metodologías de monitoreo y evaluación y en la utilización de sus instrumentos.

Proponemos una serie de herramientas que nos ayudarán en el seguimiento y monitoreo y por medio de estos instrumentos llegaremos a tener suficientes insumos como para evaluar o dar un criterio de valoración de las acciones realizadas en el marco de los objetivos propuestos.

1.- Herramientas para el taller:

- a) Planilla de Participante y la Ficha de Identificación del participante.
- b) Pre test o prueba de entrada.
- c) Evaluación cualitativa de los participantes.
- d) Evaluación cuantitativa desde los Participantes.
- e) Pos test o prueba de salida.

2.- Herramientas para realizar monitoreo desde la ONG/OBC

- a) Formato para documentar actividades o nota de campo.
- b) Formato de supervisión de actividades en campo.
- c) Sistematización de los resultados de la evaluación cuantitativa del taller

3.- Herramientas para promotores

- a) Autoevaluación del trabajo entre pares.
- b) Ficha de satisfacción de usuario (esta es una herramienta para los usuarios directamente, pero debe manejar el promotor y dar una ruta a la misma)

## Instrumentos

Al iniciar el taller, después de la jornada de información y de creación de un ambiente agradable, deben entregar este pre test o prueba de entrada a los promotores, es necesario que tenga una plantilla para cada uno. Si el promotor tiene dificultades con la lectura o la comprensión ayúdele haciendo de entrevistador, es decir una persona de la ONG/OBC pregunta y llena con las respuestas del promotor.

El formulario de pre test y post test es una herramienta utilizada al principio y al final de la capacitación, para identificar los puntos fuertes y débiles de está, así como los temas potenciales para las sesiones de seguimiento. Los indicadores de desempeño de la capacitación podrían incluir lo siguiente:

- Porcentaje de conocimientos correctos sobre los temas de la capacitación.
- Número de participantes evaluados que utilicen la información recibida en la capacitación Cambio de las actitudes de las y los participantes.
- Necesidad identificada por ellos mismos para capacitación adicional.

Se debe analizar y usar la información recolectada para conocer los resultados de la capacitación y modificar las estrategias y actividades, si fuera necesario. Los resultados obtenidos se deben discutir de manera general; si los resultados de algún promotor son deficientes, se debe comunicar de manera individual.

Si al finalizar el proceso algún/os de lo/s participante/s de la capacitación tiene limitaciones, la ONG/OBC puede decidir si la persona demuestra aptitudes para educar a pares y, si no, se puede organizar capacitación adicional hasta que la/s personas obtengan las aptitudes e información necesarias. Si no es posible, se puede hablar con esa persona sobre las capacidades para otro tipo de trabajo.

## Pre test y Post test

Solicitamos que completes este cuestionario que es totalmente anónimo es decir no deberás colocar tu nombre y estas respuestas servirán únicamente para ser comparadas con las que contestes al final del taller, para poder medir tus avances en conocimientos y habilidades para trabajar con tus pares.

### Transmisión

Marca con una X al frente de cada frase correcta. (Puede haber más de una respuesta correcta).

1) De los siguientes fluidos o secreciones cuales transmiten el VIH

- Sangre (...X.....)
- Saliva (.....)
- Semen (.....X....)
- Lágrimas (.....)
- Orina (.....)
- Secreciones vaginales (.....X...)
- Leche materna (...X.....)
- Sudor (.....)
- Heces fecales (.....)

*Vale en total un punto cada respuesta correcta tiene un valor del 0.25%*

### Protección

Marca con una X al frente de cada frase correcta, puede existir más de una respuesta correcta.

2) De las siguientes medidas cuáles protegen de la transmisión del VIH:

- Uso correcto del condón o preservativo en cada relación sexual (....X...)
- Lavado de los órganos genitales después de una relación sexual (.....)
- Tomar infusión de yuyos cuando se ha tenido una práctica de riesgo (....)
- Utilizar dos condones, uno sobre otro, en las relaciones sexuales (.....)
- Compartir jeringas o agujas cuando se usan drogas inyectables (.....)
- Usar los kits de reducción de daños (...X...)
- Eyacular (largar) afuera protege del VIH e ITS (.....)

*Cada respuesta correcta vale 0.50 las dos un punto*

### ITS

Marca con una X al frente de cada frase correcta, puede existir más de una respuesta correcta.

3) Un probable síntoma de una Infección de Transmisión Sexual es:

- Inflamación de ganglios en las ingles (....X.)
- Estornudos y tos (.....)
- Secreción amarillenta y de mal olor en los genitales femeninos (..X...)
- Salida de pus por el pene (...X...)
- Dolor de brazos y piernas (.....)
- Sordera (.....)
- Úlceras o lastimaduras en los órganos genitales o en el ano (..X...)
- Dolor de espalda (.....)
- Aparecen verrugas en los genitales (....X.)

*Cada respuesta correcta vale 0.20, las cinco suman un punto.*

#### 4) Pasos en el uso correcto del condón

Ordenar colocando el número que corresponde a cada paso en la utilización correcta del condón (1 corresponde al primer paso y 6 al último paso)

- (.6.) Después de la relación sexual anal, vaginal u oral se debe sacar el condón, atarlo y tirarlo a la basura
- (.2.) Se debe comprobar que el condón no tenga una fecha de vencimiento ya pasada.
- (.3.) El condón debe tener aire dentro de la envoltura.
- (.5.) El condón debe ser colocado hasta la base del pene.
- (.4.) La punta del preservativo debe ser tomada con los dedos mientras se desenrolla en el pene.
- (.1.) El pene debe estar erecto para colocarse el preservativo.

*Seis pasos correctos equivalen a 0,50 puntos*

#### 5) Utilización correcta del condón

Marcá con una V en caso de que la frase sea verdadera y con una F en caso de que sea falsa

- (...F...) El preservativo se puede utilizar solamente durante la eyaculación (el momento de largar)
- (...F...) Es preferible utilizar dos preservativos para protegerme del VIH y de las ITS.
- (...V...) El condón lo puedo utilizar solamente con lubricantes en base a agua.
- (...V...) El condón debe ser utilizado en todo el acto sexual desde el inicio hasta el fin.
- (...F...) El condón puede ser recortado en la punta para que no me apriete.
- (...F...) Puedo usar un mismo condón en dos o más relaciones sexuales.

Las 2 respuestas correctas valen 0.50

*Los dos ítems relacionados al uso del condón equivalen un punto.*

#### 6) Derechos

Marca con una V en caso de que la respuesta sea verdadera y con una F en caso de que sea falsa

- (...F...) Una PVVS (persona viviendo con VIH o SIDA) no merece tener un empleo.
- (...V...) Una mujer trabajadora sexual tiene los mismos derechos que otra mujer.
- (...F...) Una travesti no merece ser atendida por los servicios de salud.
- (...V...) Un usuario de drogas inyectables debe recibir y utilizar kits para reducción de daños.
- (...V...) Una mujer que vive con VIH puede decidir sobre quedar embarazada.
- (...F...) Los antirretrovirales no curan, por lo tanto nadie debe recibirlos.

*Cada respuesta positiva tiene un valor de 0.25 puntos, las cuatro correctas dan un punto*

**Calificación Total: 5 Puntos**

El post test o prueba de salida debe ser exactamente el mismo, se debe aplicar al final de la jornada de capacitación de dos días y a los mismos promotores a los que se aplicó el pre test o prueba de entrada.

Proponemos dos fichas de evaluación: (Ver Anexo)

1. La cualitativa o subjetiva
2. La cuantitativa

**Herramienta N° 1 para ONG/OBC Formato para documentar actividades o nota de campo. Mensualmente entre el promotor y el encargado de ONG/OBC.**

Actividades satisfactorias del presente mes	Nº de contactos alcanzados este mes	Acercamiento a la meta en %	Condomes entregados	Kits entregados	Puntos o temas a ser fortalecidos

**Herramienta N° 2 para ONG/OBC: Formato de supervisión de actividades en campo para ser realizada cada tres meses**

Nombre del promotor/a par \_\_\_\_\_

Zona \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_

N° de personas alcanzadas en esa jornada \_\_\_\_\_

**Aspecto a supervisar**

**1.- Cómo establece el contacto con sus pares:**

- Se establece empatía si... no ....
- Se recibe al promotor o promotora par con entusiasmo si...no....
- Presenta con claridad el objetivo del acercamiento si...no....
- Da a conocer la ONG/OBC a la que pertenece si...no....

**2.- Acción de alcance a pares**

Descripción de la actividad que realiza:

- Charla.....
- Conversación informal .....
- Entrega de material con explicación
- Entrega de materiales sin explicación.....
- Entrega de condones sin explicación alguna .....
- Entrega de condones con explicación sobre su uso e importancia.....
- Entrega de kits para reducción de daño sin explicación.....
- Entrega de kits para reducción de daños con explicación sobre su uso e importancia.....
- Demostración sobre el uso correcto del condón.....
- Formas para negociar con el cliente el uso del condón.....
- Demostración sobre la colocación del condón con la boca.....
- Alerta sobre signos o síntomas de ITS.....
- Utilización del material promocional de refuerzo .....
- Utilización de otro material .....

**3.- Calidad de la información entregada .**

- Tiempo utilizado con cada contacto .....minutos
- Información entregada: muy satisfactoria.....satisfactoria.....  
poco satisfactoria.....mala.....
- Motivación y entusiasmo: bastante.....más o menos.....poco.....nada.....
- Liderazgo del educador de par: de 1 a 10 (uno es el menor 10 es el máximo)

**4.- Referencia al sistema de salud**

- Motivación para acceder a los servicios de salud
- Información sobre Servicios de Salud y el nombre del referente del Programa .....
- Motivación para la realización del test de VIH.....

### Herramienta Nº 3 para autoevaluación del trabajo como promotor

Auto evaluación quiere decir hacerme un examen, una prueba a mi mismo o a mi misma, ahora estas rindiendo sobre tu trabajo.

Los resultados de esta rendición lo vas a conocer solo vos y sirven para que mejores tu trabajo de promotor o promotora par. No es necesario que compartas con otras personas si así lo deseas, pero es **IMPORTANTE** que contestes con la verdad, ya que servirá para mejorar tu trabajo como promotor y tu liderazgo con tus pares.

Califícate entre 1 y 10 en los siguientes aspectos. (Encierra en un circulo la calificación que mereces, 1 es el mínimo, 10 es el máximo)

- a) Conocimientos sobre cómo se transmite el VIH:  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - b) Conocimientos sobre como se protege del VIH  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - c) Conocimientos sobre el uso correcto del condón  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - d) Conocimientos sobre los principales signos y síntomas de las Infecciones de Transmisión Sexual  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - e) Conozco los objetivos o el para qué se hace este proyecto  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - f) Conozco a cuantas personas quieren llegar con este proyecto  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - g) Soy aceptado por mis compañeros compañeras pares cuando realizo las actividades de prevención  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - h) Mis compañeros compañeras pares se me acercan a solicitar insumos (condones, lubricantes, kits, materiales informativos)  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- 7475**
- i) Conozco a dónde derivar o acompañar a un par cuando necesita un servicio de salud  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - j) Conozco como apoyar o contener a un compañero o compañera que esté en crisis por un análisis para el VIH que le dio positivo  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - k) Conozco sobre la defensa de mis derechos y los de mi grupo  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
  - l) Sé donde acudir ante una violación de los derechos de mí o de mis pares  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10

Puntuación para autoevaluación: suma los puntos de cada una de las respuestas y obtén el total  
Si tu puntuación está entre 80 y 120: Felicitaciones eres un excelente promotor par ¡sigue adelante!

Si tu suma está entre 60 y 80 puntos debes mejorar tus conocimientos sobre VIH y tus actitudes ante tus pares, si pones empeño lograrás ser un buen promotor, pero necesitas fortalecerte, pide ayuda al coordinador de la ONG/OBC.

Si la suma de tus respuestas es menor a 60, tu trabajo necesita mucho pero mucho fortalecimiento. Tenés que poner un inmenso empeño en estas acciones de promoción entre pares, informarte más y trabajar duro para ser un líder de tu comunidad. No te desanimes pero ten conciencia de tus debilidades.

**Herramienta Nº 4 para satisfacción de servicios desde usuarios o usuarias remitidos a los servicios.**

**Coloca el nombre o la dirección del servicio de salud al que fuiste**

---

**Marcá con una x la opción**

1.- ¿Cómo conoció la existencia del servicio?

- a) A través del promotor par
- b) Por volantes
- c) Por la radio
- d) Por vecinos

2.- ¿El tiempo de espera fue?

- a) Aceptable
  - b) Poco aceptable
  - c) Muy largo
- Porque.....
- .....

3.- Acudiste para obtener servicios para

- a) Infecciones de Transmisión Sexual
- b) Test voluntario de ELISA (para detectar VIH)
- c) Solicitar condones
- d) Solicitar medicamentos
- e) Otra.....Cuáles.....

4.- Sentiste que respetaron tus derechos en este servicio de Salud

- a) Satisfactoriamente
- b) Mas o Menos
- c) Te sentiste maltratado/a

Si te sentiste maltratado/a , explica que te sucedió

---

---

---

Escribe el nombre y/o cargo de la persona que te maltrató.

---

El fortalecimiento de promotores es en si mismo una estrategia de sostenibilidad y de apoyo al desarrollo, traspasando fronteras como las del Proyecto Fondo Mundial e inclusive la temática del VIH y Sida. En los países de América significa una forma concreta de reconocimiento a grupos marginalizados, una puesta en el tapete de sus derechos y el empoderamiento como ciudadanos y actores de su propio desarrollo. De allí la necesidad de una capacitación sostenida y rigurosa para fortalecerlos como agentes de cambio de su comunidad en el ámbito cercano de lo local, un fortalecimiento de la sociedad civil en coordinación con el Estado, en fin la ciudadanía, el desarrollo y la salud del país.





## Bibliografía

1. CONSEJERIA EN VIH/SIDA, Documento de trabajo actualizado, 2000, Área de Prevención, Comisión Nacional del SIDA.
2. USO DE PARES COMO PROMOTORES EN LOS PROGRAMAS DE SALUD REPRODUCTIVA PARA ADOLESCENTES. EN FOCO, ENFOQUE en Jóvenes Adultos, Diciembre 1997.
3. CONSEJEROS PARES. Documento extraído de [www.ambientejoven.org](http://www.ambientejoven.org), de Advocates for Youth.
- 4.- Como crear programas exitosos entre pares. Internacional Planned Parenthood Federation, 2003.
5. EDUCACIÓN INTER PARES Y VIH/SIDA: CONCEPTOS, USOS Y PROBLEMAS. COLECCIÓN PRÁCTICAS ÓPTIMAS ONUSIDA/99.46S (versión española, septiembre de 2000)
6. Guía metodológica Hablemos claro sobre SIDA, Redsidazuay, Pájara Pinta, 2005.







## Ficha de Identificación de Participantes de Capacitación

1. Area o tema de Capacitación \_\_\_\_\_

Ej.: Taller, Seminario, Curso, etc.

2. Participante en carácter de: Promotor  Par  PVVS  SAI  Voluntarios/as   
 HSH  TSC  Parteras empíricas

Profesional de salud:  Doctor/a:  Enfermera/o  Otro:  4. Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

3. Apellido y nombre o código de identificación \_\_\_\_\_

Día / Mes / Año

5. Dirección \_\_\_\_\_

6. Barrio \_\_\_\_\_

7. Ciudad/Distrito \_\_\_\_\_

8. Departamento/Región \_\_\_\_\_

9. Teléfono \_\_\_\_\_

10. E-mail \_\_\_\_\_

11. Sexo

M  F

12. Ocupación actual \_\_\_\_\_

13. Nivel académico

Primario  Secundario  Universitario  Otro:

14. Capacitaciones anteriores recibidas con relación a la problemática del SIDA

Área o tema de capacitación	Institución	Año
1. _____	_____	_____
2. _____	_____	_____
3. _____	_____	_____

15. Trabajos anteriores relacionados al área o tema de esta capacitación

Ciudad/Distrito	En caracter de	Institución coordinadora	Año
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____

Firma: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Día / Mes / Año

1. Llenar el ítem 1 con el nombre completo del tema o la actividad de capacitación a ser realizada.
2. \_\_\_\_\_
3. Llenar sí o sí los ítems 5, 6, 7 y 8 con el objeto de determinar el lugar de su procedencia y la cobertura de su trabajo en caso de ser seleccionado.
4. En el ítem 11 marcar con X en la casilla M si es masculino o F si es femenino.
5. Marcar el ítem 13, seleccionando su último nivel de estudio concluido o no. Debe mencionar también otros estudios realizados como por ejemplo: secretariado, operador de computadoras, etc.
6. El ítem 14 completar con las capacitaciones recibidas en relación al tema o la actividad.
7. El ítem 15 completar con trabajos realizados en relación a esta convocatoria.

## Planilla de Asistencia a Capacitación

<b>Nombre del curso, taller, charla o seminario:</b>		<b>Fecha:</b>							
<b>Sede:</b>		<b>Dirección:</b>							
Apellidos y nombre o código de identificación	Firma	Profesional	Promotor	PVVS	TSC	HSH	SAI	Voluntario/a	Partero/a empírico/a
1.									
2.									
3.									
4.									

**Instrucciones:**

1. La casilla correspondiente a profesional de la salud podrá ser llenada según corresponda la disciplina del mismo. Ej.: doctora, enfermea, etc.
2. Las casillas correspondientes a PVVS, TSC, HSH, SAI, VOLUNTARIOS/AS, PARTERO/A EMPIRICO/A podrán ser llenadas con una X según corresponda.
3. La casilla correspondiente a Promotor podrá ser completada según corresponda con las palabras SI o NO.

## Pre test y post test

Solicitamos que completes este cuestionario que es totalmente anónimo es decir no deberás colocar tu nombre y estas respuestas servirán únicamente para ser comparadas con las que contestes al final del taller, para poder medir tus avances en conocimientos y habilidades para trabajar con tus pares.

### Transmisión

Marca con una X al frente de cada frase correcta. (Puede haber más de una respuesta correcta).

1) De los siguientes fluidos o secreciones cuales transmiten el VIH

- Sangre (.....)
- Saliva (.....)
- Semen (.....)
- Lágrimas (.....)
- Orina (.....)
- Secreciones vaginales (.....)
- Leche materna (.....)
- Sudor (.....)
- Heces fecales (.....)

*Vale en total un punto cada respuesta correcta tiene un valor del 0.25%*

### Protección

Marca con una X al frente de cada frase correcta, puede existir más de una respuesta correcta.

2) De las siguientes medidas cuáles protegen de la transmisión del VIH:

- Uso correcto del condón o preservativo en cada relación sexual (.....)
- Lavado de los órganos genitales después de una relación sexual (.....)
- Tomar infusión de yuyos cuando se ha tenido una práctica de riesgo (.....)
- Utilizar dos condones, uno sobre otro, en las relaciones sexuales (.....)
- Compartir jeringas o agujas cuando se usan drogas inyectables (.....)
- Usar los kits de reducción de daños
- Eyacular (largar) afuera protege del VIH e ITS (.....)

*Cada respuesta correcta vale 0.50 las dos un punto*

### ITS

Marca con una X al frente de cada frase correcta, puede existir más de una respuesta correcta.

3) Un probable síntoma de una Infección de Transmisión Sexual es:

- Inflamación de ganglios en las ingles (.....)
- Estornudos y tos (.....)
- Secreción amarillenta y de mal olor en los genitales femeninos (.....)
- Salida de pus por el pene (.....)
- Dolor de brazos y piernas (.....)
- Sordera (.....)
- Úlceras o lastimaduras en los órganos genitales o en el ano (.....)
- Dolor de espalda (.....)
- Aparecen verrugas en los genitales (.....)

*Cada respuesta correcta vale 0.20, las cinco suman un punto.*

#### 4) Pasos en el uso correcto del condón

Ordenar colocando el número que corresponde a cada paso en la utilización correcta del condón (1 corresponde al primer paso y 6 al último paso)

- (....) Después de la relación sexual anal, vaginal u oral se debe sacar el condón, atarlo y tirarlo a la basura
- (....) Se debe comprobar que el condón no tenga una fecha de vencimiento ya pasada.
- (....) El condón debe tener aire dentro de la envoltura.
- (....) El condón debe ser colocado hasta la base del pene.
- (....) La punta del preservativo debe ser tomada con los dedos mientras se desenrolla en el pene.
- (....) El pene debe estar erecto para colocarse el preservativo.

#### 5) Utilización correcta del condón

Marcá con una V en caso de que la frase sea verdadera y con una F en caso de que sea falsa

- (.....) El preservativo se puede utilizar solamente durante la eyaculación (el momento de largar)
- (.....) Es preferible utilizar dos preservativos para protegerme del VIH y de las ITS.
- (.....) El condón lo puedo utilizar solamente con lubricantes en base a agua.
- (.....) El condón debe ser utilizado en todo el acto sexual desde el inicio hasta el fin.
- (.....) El condón puede ser recortado en la punta para que no me apriete.
- (.....) Puedo usar un mismo condón en dos o más relaciones sexuales.

#### 6) Derechos

Marca con una V en caso de que la respuesta sea verdadera y con una F en caso de que sea falsa

- (.....) Una PVVS (persona viviendo con VIH o SIDA) no merece tener un empleo.
- (.....) Una mujer trabajadora sexual tiene los mismos derechos que otra mujer.
- (.....) Una travesti no merece ser atendida por los servicios de salud.
- (.....) Un usuario de drogas inyectables debe recibir y utilizar kits para reducción de daños.
- (.....) Una mujer que vive con VIH puede decidir sobre quedar embarazada.
- (.....) Los antirretrovirales no curan, por lo tanto nadie debe recibirlos.

#### 7) Anotá los nombre de Servicios de Salud que ofrecen análisis para VIH y atención de Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) que conozcas

---

---

---

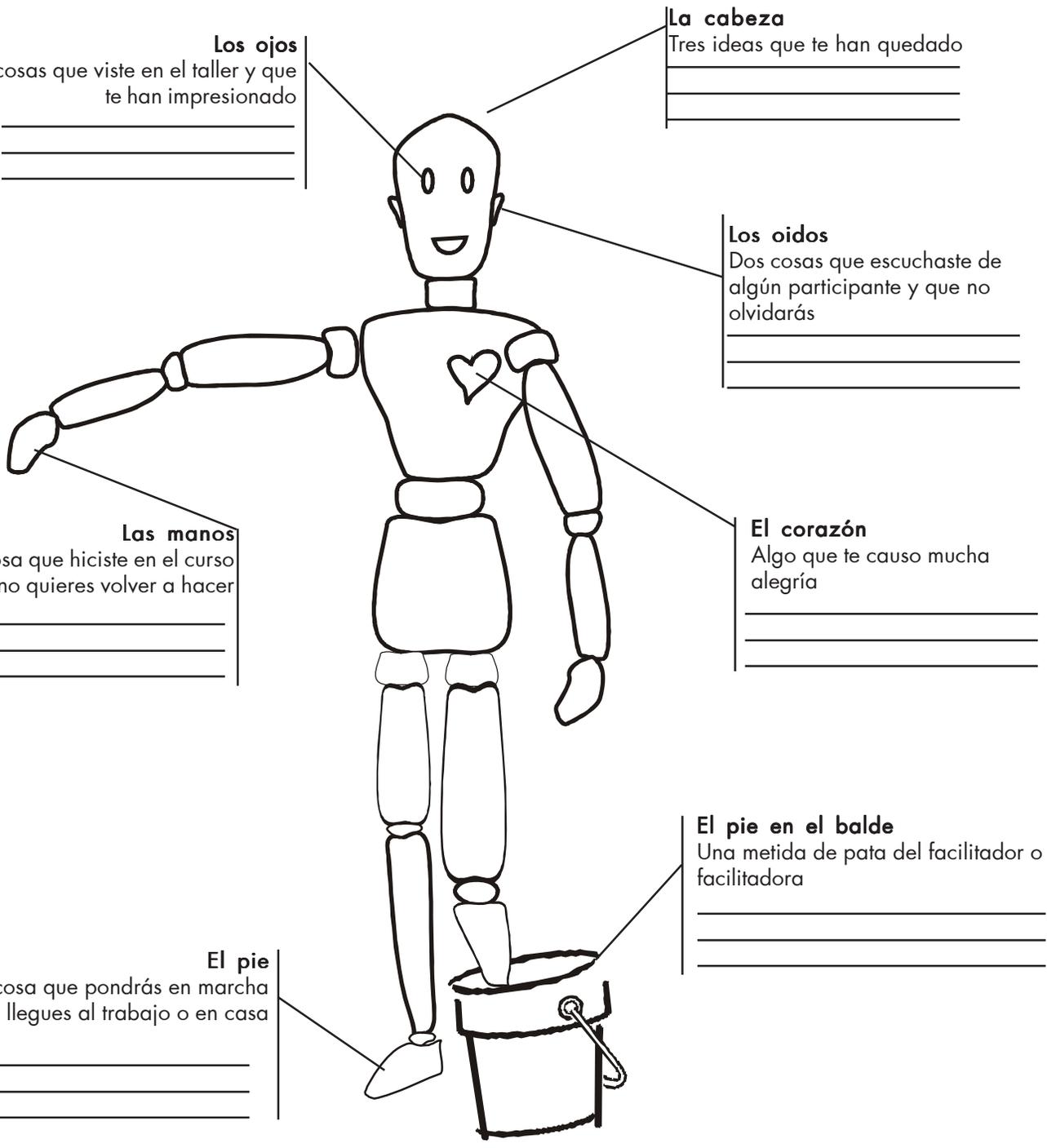
#### 8) Anotá las organizaciones que trabajan en VIH y SIDA, que conozcas.

---

---

---

*¡¡Gracias por tus respuestas!!*



**Los ojos**

Dos cosas que viste en el taller y que te han impresionado

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**La cabeza**

Tres ideas que te han quedado

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Los oídos**

Dos cosas que escuchaste de algún participante y que no olvidarás

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Las manos**

Una cosa que hiciste en el curso y que no quieres volver a hacer

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**El corazón**

Algo que te causo mucha alegría

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**El pie**

Una cosa que pondrás en marcha cuando llegues al trabajo o en casa

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**El pie en el balde**

Una metida de pata del facilitador o facilitadora

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Si tienes observaciones o quieres ampliar alguna idea hazlo en el recerso de la hoja

# Evaluación para el Taller de capacitación VIH/SIDA Promotores Pares

El evento proporciono conocimiento

Muy útil:   
Poco útil:   
Nada útil:

La metodología usada fue:  
Muy participativa:   
Poco participativa:   
Nada participativa:

Las expectativas se cumplieron:  
Totalmente:   
Medianamente:   
Escasamente:

La aplicación en mi trabajo de lo aprendido será:

Fácil:   
Difícil:   
Imposible:

El desempeño de los facilitadores

Eficiente:   
Poco eficiente:   
Deficiente:

Los materiales usados fueron:  
Adecuados:   
Poco adecuados:   
Inadecuados:

La logística (local, comida, horario, organización) fue:  
Muy buena:   
Buena:   
Mala:

Los temas trabajados fueron:

Muy interesantes:   
Poco interesantes:   
Nada interesantes:

Los servicios de salud donde derivar a mis pares son:

---

---

---

**Herramienta N° 1**  
**Formato para documentar actividades o nota de campo.**

Actividades satisfactorias del presente mes	N° de contactos alcanzados este mes	Acercamiento a la meta en %	Condomes entregados	Kits entregados	Puntos o temas a ser fortalecidos

## Herramienta N° 2

### Formato de supervisión de actividades en campo

Nombre del promotor/a par

---

Zona \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_

N° de personas alcanzadas en esa jornada

#### Aspecto a supervisar

##### 1.- Cómo establece el contacto con sus pares:

- Se establece empatía si... no ....
- Se recibe al promotor o promotora par con entusiasmo si...no....
- Presenta con claridad el objetivo del acercamiento si....no....
- Da a conocer la ONG/OBC a la que pertenece si....no....

##### 2.- Acción de alcance a pares

Descripción de la actividad que realiza:

- Charla.....
- Conversación informal .....
- Entrega de material con explicación
- Entrega de materiales sin explicación.....
- Entrega de condones sin explicación alguna .....
- Entrega de condones con explicación sobre su uso e importancia.....
- Entrega de kits para reducción de daño sin explicación.....
- Entrega de kits para reducción de daños con explicación sobre su uso e importancia.....
- Demostración sobre el uso correcto del condón.....
- Formas para negociar con el cliente el uso del condón.....
- Demostración sobre la colocación del condón con la boca.....
- Alerta sobre signos o síntomas de ITS.....
- Utilización del material promocional de refuerzo .....
- Utilización de otro material .....

##### 3.- Calidad de la información entregada

- Tiempo utilizado con cada contacto ..... minutos
- Información entregada: muy satisfactoria..... satisfactoria.....  
poco satisfactoria..... mala.....
- Motivación y entusiasmo: bastante.....más o menos..... poco..... nada.....
- Liderazgo del educador de par: de 1 a 10 (uno es el menor 10 es el máximo)

##### 4.- Referencia al sistema de salud

- Motivación para acceder a los servicios de salud .....
- Información sobre Servicios de Salud y el nombre del referente del Programa .....
- Motivación para la realización del test de VIH.....

### Herramienta Nº 3 para autoevaluación del trabajo como promotor

Auto evaluación quiere decir hacerme un examen, una prueba a mi mismo o a mi misma, ahora estas rindiendo sobre tu trabajo.

Los resultados de esta rendición lo vas a conocer solo vos y sirven para que mejores tu trabajo de promotor o promotora par. No es necesario que compartas con otras personas si así lo deseas, pero es **IMPORTANTE** que contestes con la verdad, ya que servirá para mejorar tu trabajo como promotor y tu liderazgo con tus pares.

Calificate entre 1 y 10 en los siguientes aspectos. (Encierra en un circulo la calificación que mereces, 1 es el mínimo, 10 es el máximo)

- a) Conocimientos sobre cómo se transmite el VIH:  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- b) Conocimientos sobre como se protege del VIH  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- c) Conocimientos sobre el uso correcto del condón  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- d) Conocimientos sobre los principales signos y síntomas de las Infecciones de Transmisión Sexual  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- e) Conozco los objetivos o el para qué se hace este proyecto  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- f) Conozco a cuantas personas quieren llegar con este proyecto  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- g) Soy aceptado por mis compañeros compañeras pares cuando realizo las actividades de prevención  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- h) Mis compañeros compañeras pares se me acercan a solicitar insumos (condones, lubricantes, kits, materiales informativos)  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- i) Conozco a dónde derivar o acompañar a un par cuando necesita un servicio de salud  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- j) Conozco como apoyar o contener a un compañero o compañera que esté en crisis por un análisis para el VIH que le dio positivo  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- k) Conozco sobre la defensa de mis derechos y los de mi grupo  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10
- l) Sé donde acudir ante una violación de los derechos de mí o de mis pares  
1...2...3...4...5...6...7...8...9...10

Puntuación para autoevaluación: suma los puntos de cada una de las respuestas y obtén el total  
Si tu puntuación está entre 80 y 120: Felicitaciones eres un excelente promotor par ¡sigue adelante!

Si tu suma está entre 60 y 80 puntos debes mejorar tus conocimientos sobre VIH y tus actitudes ante tus pares, si pones empeño lograrás ser un buen promotor, pero necesitas fortalecerte, pide ayuda al coordinador de la ONG/OBC.

Si la suma de tus respuestas es menor a 60, tu trabajo necesita mucho pero mucho fortalecimiento. Tenés que poner un inmenso empeño en estas acciones de promoción entre pares, informarte más y trabajar duro para ser un líder de tu comunidad. No te desanimes pero ten conciencia de tus debilidades.

**Herramienta N° 4 para satisfacción de servicios desde usuarios o usuarias remitidos a los servicios.**

**Coloca el nombre o la dirección del servicio de salud al que fuiste**

---

**Marcá con una x la opción**

1.- ¿Cómo conoció la existencia del servicio?

- a) A través del promotor par
- b) Por volantes
- c) Por la radio
- d) Por vecinos

2.- ¿El tiempo de espera fue?

- a) Aceptable
- b) Poco aceptable
- c) Muy largo

Porque.....  
.....

3.- Acudiste para obtener servicios para

- a) Infecciones de Transmisión Sexual
- b) Test voluntario de ELISA (para detectar VIH)
- c) Solicitar condones
- d) Solicitar medicamentos
- e) Otra.....Cuáles.....

4.- Sentiste que respetaron tus derechos en este servicio de Salud

- a) Satisfactoriamente
- b) Mas o Menos
- c) Te sentiste maltratado/a

Si te sentiste maltratado/a , explica que te sucedió

---

---

---

Escribe el nombre y/o cargo de la persona que te maltrató.

---





# Índice

<b>Presentación de la Guía Metodológica para Capacitación a Promotores Pares de Poblaciones Claves</b>	<b>Pág. 1</b>
<b>Antecedentes y Justificación</b>	<b>Pág. 3</b>
Fundamentos Teóricos de la educación entre pares	Pág. 6
Próposito de la Guía	Pág. 9
<b>El Promotor Par</b>	<b>Pág. 11</b>
Reforzando algunos conceptos y situando el trabajo del promotor	Pág. 13
¿Qué debe ver la ONG/OBC en un promotor par?	Pág. 14
Habilidades, destrezas y competencias	Pág. 14
Lecciones aprendidas	Pág. 15
Capacitación y acompañamiento	Pág. 16
Promoción en terreno	Pág. 17
Perfil del promotor/a en el marco del Proyecto	Pág. 17
Incentivos para promotores/as pares	Pág. 19
<b>Proceso Sostenido de la Capacitación</b>	<b>Pág. 21</b>
Organización del taller	Pág. 27
Objetivos de cada momento	Pág. 27
Actividades	Pág. 28
Tiempo de trabajo	Pág. 28
Recomendaciones para la conducción del taller	Pág. 29
Primer momento: Apertura del taller	Pág. 31
Segundo momento: Diagnóstico de conocimientos	Pág. 33
Tercer momento: Afianzamiento de conocimientos científicos	Pág. 36
Cuarto momento: Crear compromiso personal	Pág. 37
Preguntas esenciales	Pág. 41
Conceptos que los promotores de pares deben manejar	Pág. 42
Agenda del taller	Pág. 51
Agenda HSH	Pág. 52
Agenda UDIS	Pág. 55
Agenda MTS	Pág. 59
Agenda TTS	Pág. 63
Reuniones de seguimiento y capacitaciones mensuales	Pág. 66
¿Cómo actuaría el promotor/a ante los siguientes escenarios?	Pág. 68
<b>Monitoreo y Evaluación</b>	<b>Pág. 71</b>
Herramientas para el taller	Pág. 74
Instrumentos	Pág. 75
Pre Test y post test	Pág. 76
Herramienta N° 1	Pág. 78
Herramienta N° 2	Pág. 79
Herramienta N° 3	Pág. 80
Herramienta N° 4	Pág. 81
<b>Bibliografía</b>	<b>Pág. 83</b>
<b>Anexos</b>	<b>Pág. 87</b>

## **Ficha Técnica**

### **Edición**

Proyecto de VIH/SIDA/ITS en Seis Regiones Sanitarias del Paraguay.  
Financiado por: Fondo Mundial de la Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria.

### **Beneficiario Principal:**

Fundación Comunitaria Centro de Información de Recursos para el Desarrollo, CIRD  
Presidente Ejecutivo: Dr. Agustín Carrizosa.  
Mariscal López 2029 - Asunción - Telefax: (+59521) 212540/207373  
www.cird.org.py

### **Sub Beneficiario Principal:**

Programa Nacional de Control de SIDA/ITS, PRONASIDA  
Director Dr. Nicolás Aguayo.  
Avenida Venezuela y Florida. Asunción  
Teléfono (+54521) 204604  
www.pronasida.gov.py

### **Ficha bibliográfica:**

Lic. Ana Cordero (2008)  
Guía Metodológica para Capacitación a Promotores Pares de Poblaciones Claves.  
Recolección de información, elaboración de contenidos, procesamiento didáctico:  
Lic. Ana Cordero - Consultora Internacional

### **Revisión Técnica**

Lic. María Teresa Cáceres, Fundación CIRD

Componente de Prevención de PRONASIDA

Lic. Carmen Martinetti

Lic. Lus Ferreira.

Dra. María Gloria Montórfano

Lic. Martín Negrete

### **Fundación CIRD**

Dr. Edgar Jiménez

Mary Royg

### **Validación con Red de ONGs que trabajan con VIH y SIDA**

Lucila Esquivel - UNES

Norma Enciso - PREALPA

Susana Sciscioli - PARAGAY

María Rivarola - FUNDACIÓN VENCER

Amelia Mazo - PREVER

Mirtha Lezcano - TATARENDY

Julián Aranda - CHOPA

Diseño Gráfico: Ma. del Carmen González

Impresión: AGR

Tirada: 300 ejemplares

ISBN: 978 - 99953 - 32 - 05 - 1

Agosto 2008 - Asunción - Paraguay


## Proyecto VIH/SIDA/ITS en 6 Regiones Sanitarias del Paraguay

**MCP**  
Mecanismo de  
Coordinación  
País



**IRD**  
Centro de Información  
y Recursos para el Desarrollo

